



⚠ WARNING

Activities that involve the use of this equipment are considered high risk, the user is responsible for their actions.
 Before using the equipment, you must:

- Read the instructions carefully.
- Have adequate training for the activities.
- Be aware of your capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involve.





Peligro/Warning



Fecha fabrica-
 ción/Manufac-
 ture date



Leer instrucciones/
 Read instructions



Peligro de muerte/
 Death risk



Número de
 serie/Serial
 number



Normativa/
 Regulations



Información
 de uso/ Use
 information



Consultar tabla/
 Check chart



CMU/WLL



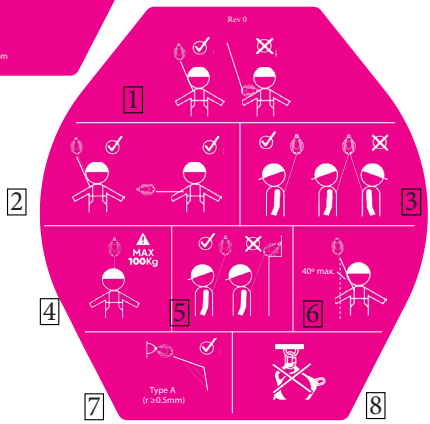
Longitud/
 Length



Lote/Batch number



9



Modelo	EN 360:2023	EN 360:2002	CE	(m)
ANR250HV-06B		✓	CE 2233	6m
ANR250HV-10B		✓	CE 2233	10m
ANR250HV-20B	✓		CE 0302	20m

Tab. 1

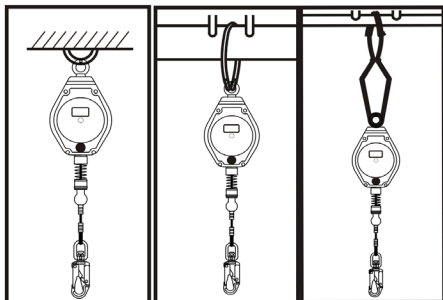


Fig. 1

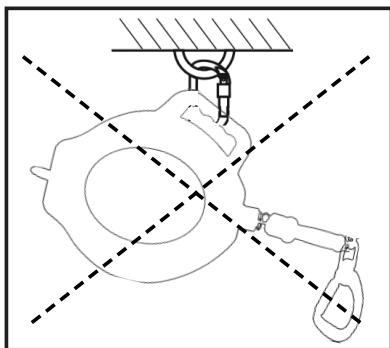


Fig. 2

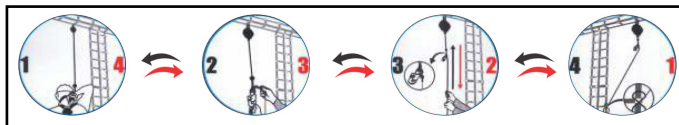


Fig. 3

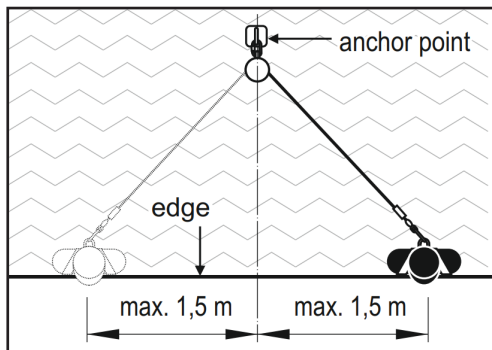


Fig. 4

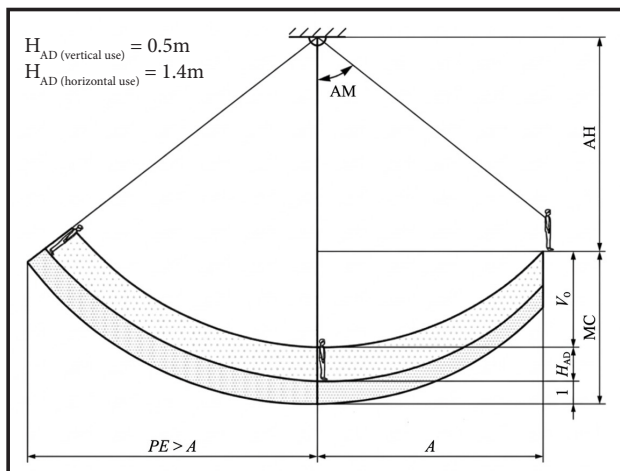


Fig. 5

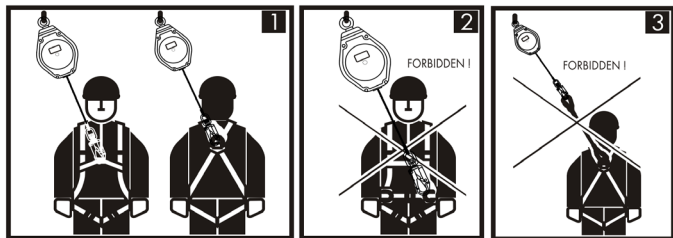


Fig. 6

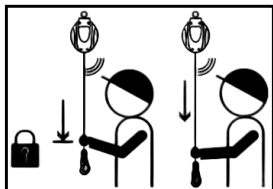


Fig. 7

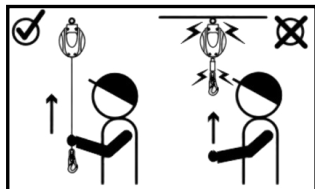


Fig. 8

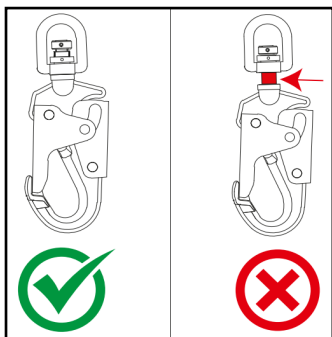


Fig. 9









Este manual explica cómo utilizar correctamente su equipo. Sólo se presentan algunos usos y técnicas. Las señales de advertencia le informan de algunos riesgos potenciales relacionados con el uso de su equipo. Las actividades en altura implican riesgos graves no descritos en este manual, en el que cada usuario es responsable de la gestión de dichos riesgos, de su seguridad, de sus acciones y de las consecuencias de las mismas. Si no acepta esto o no entiende este manual, no utilice el equipo. Contacte con Accesus si tiene dudas o dificultades de comprensión. La declaración de conformidad se encuentra en el siguiente enlace: www.accesusgroup.com

DESCRIPCIÓN

El ANR250HV es un dispositivo de detención de caídas tipo retráctil con función autobloqueo, dispositivo automático de tensado y retorno del cable retráctil, para un uso tanto vertical como horizontal. Está equipado con un sistema de absorción anticaídas (absorbedor de energía). Se ha diseñado de acuerdo a la norma EN 360 sobre dispositivos anticaídas retráctiles, el ensayo complementario VG11.060 para uso en plano horizontal y está clasificado como EPI (Equipamiento de Protección Individual) conforme al Reglamento EU 2016/425. Está diseñado para usarse como parte de un sistema completo de protección personal anticaídas. Cualquier otro uso no descrito en este manual, no está aprobado por el fabricante y podría provocar lesiones graves o la muerte. El ANR250HV es una protección para una sola persona.

Especificaciones técnicas

-Longitud máx. extensión del producto: 6m (ANR-250HV-06B), 10m (ANR250HV-10B), 20m (ANR-250HV-20B) // -Diámetro del cable: 4.8mm // -Carga nominal de servicio (incluyendo herramientas): 100kg (ANR250HV-06B, ANR250HV-10B), 140kg (ANR-250HV-20B) // -Material de la carcasa: nylon reforzado // -Material de la línea de vida retráctil: cable metálico galvanizado

NOMENCLATURA

1.Orientación del anticaídas retráctil // 2.Posición del punto de anclaje; uso tanto vertical como horizontal // 3.Uso para una sola persona // 4.Carga nominal máxima // 5.Prohibición de utilizar el retráctil en una esquina // 6.Ángulo máximo permitido desde la vertical // 7.Válido para uso en bordes tipo A ($r \geq 0.5\text{mm}$) // 8.No fijar el dispositivo a un punto de la estructura fija (punto de anclaje) mediante el asa de transporte del dispositivo // 9.Fabricante y referencia del fabricante

CONEXIÓN DEL ANTICAÍDAS AL PUNTO DE

ANCLAJE ESTRUCTURAL

El dispositivo anticaída debe estar conectado a un punto de anclaje estructural mediante su asa de conexión, utilizando un conector que cumpla con la norma EN362 o un dispositivo de anclaje que cumpla con la norma EN795:2012. El punto de anclaje estructural debe estar situado por encima del lugar de trabajo y tener una resistencia estática mínima de 12 kN. La forma del punto de anclaje estructural no debe

permitir la desconexión espontánea del dispositivo (Fig.1). El cable de trabajo con el gancho debe conectarse al punto de enganche frontal o dorsal del arnés de cuerpo completo (conforme a la norma EN361; utilice únicamente los puntos de enganche marcados con la letra "A" mayúscula para enganchar un sistema anticaídas) (Fig.6, 1). Está estrictamente prohibido conectar el anticaídas al cinturón de posicionamiento de trabajo (Fig.6, 2). Además, está estrictamente prohibido añadir cualquier elemento adicional entre el cable de trabajo y el punto de enganche del arnés (Fig.6, 3). Es importante proteger siempre el gatillo del mosquetón contra la apertura accidental con un equipo de protección.

FUNCIONAMIENTO Y USO

Conecte los dispositivos de detención de caídas de tipo retráctil a un punto de anclaje adecuado por encima del usuario. Está totalmente prohibido fijar el dispositivo a través del asa para desplazamiento del dispositivo (Fig.2). Conecte el gancho de seguridad autobloqueante en el extremo de la línea de vida al punto de enganche en el arnés. Es su responsabilidad contar con técnicas y métodos de protección adecuados. Si utiliza nuestros productos de forma incorrecta, asume todos los riesgos y responsabilidades por cualquier daño, lesión o muerte que ocurra durante o después del uso. Es posible utilizar el anticaídas ANR250HV de modo horizontal sobre un borde de tipo A (unidades de borde afilado). Se recomienda evitar la carga del anticaídas retráctil sobre bordes. **Definición de borde tipo A:** para la prueba se utilizó un borde de acero con un radio de $r = 0,5$ mm y sin rebabas. Debido a esta prueba, el equipo puede utilizarse sobre aristas similares, por ejemplo, en perfiles de acero laminado, en vigas de madera o en un borde de tejado revestido y redondeado. Sin embargo, cuando el equipo se utilice en posición horizontal o transversal y exista riesgo de caída de altura sobre un borde, deberá tenerse en cuenta lo siguiente: 1. Si la evaluación de riesgos realizada antes del inicio de los trabajos muestra que el borde es muy "cortante" y/o "libre de bultos" (como en el caso de un borde de tejado sin revestir, una viga de acero oxidada o un borde de hormigón), se tomarán las medidas pertinentes antes del inicio de los trabajos para evitar una caída sobre el borde o, antes del inicio de los trabajos, se montará una protección de borde, o bien se contactará al fabricante. // 2. El punto de anclaje sólo debe estar situado a la misma altura que el borde en el que podría producirse una caída o por encima del borde. // 3. Deje un espacio libre adecuado de al menos 4 metros (z) por debajo, para evitar la colisión con las estructuras adyacentes o el suelo en caso de caída. (Fig.5) // 4. Para atenuar una caída que termine en un movimiento pendular, la zona de trabajo o los movimientos laterales a ambos lados del eje central se limitarán a un máximo de 1,50 m. (Fig.4) En otros casos, no se utilizarán puntos de anclaje individuales, sino, por ejemplo, dispositivos de anclaje tipo D de conformidad con la norma EN795:2012. a. El bloque anticaídas retráctil no debe utilizarse con un dispositivo de anclaje de tipo C.



b. La desviación del dispositivo de anclaje se tendrá en cuenta a la hora de determinar el espacio libre necesario por debajo de los pies del usuario. Para ello, se tendrán en cuenta las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso del dispositivo de anclaje.

c. Se debe tener cuidado para evitar la colisión con cualquier obstáculo en caso de caída.

d. Se aconseja que, en caso de caída por el borde, se tomen medidas especiales de rescate previamente planificadas bajo la dirección de personal competente y bien formado.

INSTRUCCIONES ANTES DE CADA USO

- Suspense los dispositivos anticaídas retráctil verticalmente, tire del cable despacio. Inspeccione el cable de acero en busca de cortes, torceduras, alambres rotos, salpicaduras de soldadura, corrosión, áreas de contacto químico, etc. (ver Fig.7)

- Tire del cable de seguridad continuamente. Debe ir suave. Tire rápidamente dos o tres veces y verifique si está acoplado sin deslizamiento. Si el cable no se retrae completamente de vuelta a la carcasa después del servicio, no lo suelte. De lo contrario, el cable se retraerá a alta velocidad, lo que puede dañar las partes internas del equipo. (ver Fig.8)

- Verifique que los componentes del conector estén en buenas condiciones sin daños. Opere el gatillo del mosquetón de seguridad para verificar que funcione bien. Compruebe el mosquetón de seguridad giratorio con anillo indicador de caída. Si la banda de color rojo está expuesta, retire el retráctil de servicio inmediatamente (ver Fig.9).

DISTANCIA LIBRE BAJO LOS PIES Y EFECTO PÉNDULO

Es obligatorio asegurarse de que exista un espacio libre adecuado en la ruta de caída para evitar golpear un objeto durante una caída.

Está totalmente prohibido anclar el ANR250HV por debajo del nivel de los pies del usuario.

Para mitigar los riesgos asociados al efecto péndulo, es importante limitar el ángulo de deflexión del dispositivo a un máximo de 40° respecto al eje vertical. Se advierte que cualquier incremento en dicha desviación (ángulo superior a los 40°) conlleva un aumento proporcional en el requerimiento de distancia libre de caída.

Para determinar la distancia libre bajo los pies y el posible efecto péndulo que puede producirse en caso de caída, ver Fig.5.

H_{AD} : Distancia de parada (0.5m cuando es de uso vertical; 1.4m cuando es de uso horizontal)

VD: Distancia de caída adicional debida al distanciamiento horizontal de la vertical del retráctil ($VD=(AH^2+A^2)^{1/2}-AH$)

A: Distancia desde la vertical

PE: Efecto péndulo tras la vertical

AH: Altura del anclaje estructural respecto de los pies del usuario

AM: Ángulo generado por la línea del retráctil con la vertical

l: 1m de distancia de seguridad

MC: Distancia libre bajo los pies ($MC=VD+H_{AD}+1$)

Ejemplo: situando el ANR250HV por encima de la cabeza, a una altura del nivel de los pies del usuario de $AH=3m$, con un desplazamiento horizontal de $A=2m$:

$$VD=(3^2+2^2)^{1/2}-3=0.6m$$

$$MC=0.6+0.5+1= 2.1m$$

MANTENIMIENTO

Una persona competente debe inspeccionar periódicamente y mantener los registros de los EPI en la HOJA DE USO de control del equipo que aparece al final de este manual. Las revisiones periódicas son necesarias para probar la eficiencia y durabilidad del equipo para garantizar la seguridad del usuario. Este producto puede funcionar durante años en un entorno normal (no corrosivo, sin polvo), pero es necesario inspeccionarlo cada 12 meses. Compruebe también que las etiquetas estén claras y legibles. Si encuentra alguna anomalía, deberá retirar inmediatamente el producto del lugar de trabajo.

ACCESORIO DEL BLOQUE RETRÁCTIL:

CORDINO

No utilice nunca el cordino para fines de anclaje, reanclaje, detención de caídas... ya que ha sido construido y diseñado únicamente para liberar la eslinga retráctil de vuelta al carrete. Nunca utilice el cordino como seguridad. Es solo un accesorio. (-Material: poliéster // -Diámetro cordel: 2mm // -Longitud: 5-10m) (Fig.3)

LIMPIEZA

Limpie la carcasa, el cable, los conectores y las etiquetas (manténgalos limpios e identificables) con un paño limpio humedecido con agua tibia (hasta 40°C) y detergente no corrosivo. Los dispositivos anticaídas retráctiles limpios pueden colgarse verticalmente y dejarse secar al aire libre, manteniéndolo alejado del calor directo. Use solo una esponja o un cepillo de nylon suave.

ALMACENAMIENTO

Guarde el equipo en un lugar fresco, seco, limpio y bien ventilado para evitar la luz solar directa. Evitar calor, humedad, luz, aceite y productos químicos o sus vapores u otros elementos degradables.

VIDA ÚTIL

El equipo puede ser utilizado durante 10 años, contados desde el primer uso, más 2 años de almacenamiento previo. Los equipos metálicos tienen una vida útil ilimitada. La vida útil real está influenciada por una variedad de factores tales como: la intensidad, la frecuencia y el entorno de uso, la competencia del usuario, qué tan bien se almacena y mantiene el producto, etc.

INSTRUCCIONES GENERALES DE USO

- El equipo de protección personal solo debe ser utilizado por una persona capacitada y competente en su uso seguro.
- El equipo de protección individual no debe ser utilizado por una persona con una condición médica que pueda afectar la seguridad del usuario del equipo en uso normal y de emergencia.
- Debe existir un plan de rescate para hacer frente a cualquier emergencia que pueda surgir durante el trabajo.
- Está prohibido realizar modificaciones o adiciones al equi-



- po sin el consentimiento previo por escrito del fabricante.
- Cualquier reparación solo podrá ser realizada por el fabricante del equipo o su representante certificado.
 - El equipo de protección individual no se utilizará fuera de sus límites, ni para fines distintos de aquellos para lo que esté destinado.
 - Antes de usarlo, asegúrese de la compatibilidad de los elementos del equipo ensamblados en un sistema de detención de caídas. Verifique periódicamente la conexión y el ajuste de los componentes del equipo para evitar el aflojamiento o desconexión accidental de los componentes.
 - Está prohibido utilizar combinaciones de elementos del equipo en las que la función segura de cualquiera de ellos se vea afectada por o interfiera con la función segura de otro.
 - Es esencial para la seguridad del usuario que, si el producto se revende fuera del país de destino original, el revendedor proporcione instrucciones de uso, mantenimiento, examen periódico y reparación en el idioma del país en el que se utilizará el producto.
 - Es esencial para la seguridad que el equipo se retire de inmediato si: - Surgen dudas sobre sus condiciones para el uso seguro. - Surgen dudas acerca de las funciones o para un uso seguro. - Se ha utilizado para detener una caída. No debe ser utilizado de nuevo hasta que sea confirmado por escrito por una persona competente.
 - Existen muchos peligros que pueden afectar el rendimiento del equipo y las precauciones de seguridad correspondientes que deben observarse durante el uso del equipo, especialmente: - arrastrar o enrollar cuerdas o líneas de vida sobre bordes afilados, - cualquier defecto como corte, abrasión, corrosión, exposición climática, - caídas de péndulo, - temperaturas extremas, - reactivos químicos, - conductividad eléctrica.
 - El equipo de protección individual debe transportarse en un embalaje para protegerlo contra daños o humedad.



This manual explains how to use your equipment correctly. It covers only a few uses and techniques. The warning signs inform you of some potential risks associated with the use of your equipment. Working at height involves serious risks not described in this manual; each user is responsible for managing these risks, for their own safety, for their actions and for the consequences of those actions. If you do not accept this or do not understand this manual, do not use the equipment. Contact Accessus if you have any queries or difficulties understanding the manual. The declaration of conformity can be found at the following link: www.accessusgroup.com

DESCRIPTION

The ANR250HV is a retractable fall arrest device with a self-locking function, automatic tensioning and retraction of the retractable lanyard, for both vertical and horizontal use. It is equipped with a fall arrest energy absorber. It has been designed in accordance with standard EN 360 on retractable fall arrest devices, the supplementary test VG11.060 for use on a horizontal plane, and is classified as PPE (Personal Protective Equipment) in accordance with Regulation (EU) 2016/425. It is designed to be used as part of a complete personal fall protection system. Any other use not described in this manual is not approved by the manufacturer and could result in serious injury or death. The ANR250HV is designed for use by a single person.

Technical specifications

-Max. product extension length: 6m (ANR250HV-06B), 10m (ANR250HV-10B), 20m (ANR250HV-20B) // -Cable diameter: 4.8mm // -Working load limit (including tools): 100 kg (ANR250HV-06B, ANR250HV-10B), 140 kg (ANR250HV-20B) // -Housing material: reinforced nylon // -Retractable lifeline material: galvanised steel cable

NOMENCLATURE

- 1.Orientation of the retractable fall arrest device //
- 2.Position of the anchor point; suitable for both vertical and horizontal use //
- 3.Intended for single-person use //
- 4.Maximum working load //
- 5.Do not use the retractable device at a corner //
6. Maximum permitted angle from the vertical //
7. Suitable for use on Type A edges ($r \geq 0.5$ mm) //
8. Do not attach the device to a fixed structure point (anchor point) using the device's carrying handle //
9. Manufacturer and manufacturer's reference

CONNECTING THE FALL ARREST DEVICE TO THE STRUCTURAL ANCHOR POINT

The fall arrest device must be connected to a structural anchor point via its connection loop, using a connector that complies with standard EN 362 or an anchor device that complies with standard EN 795:2012. The structural anchor point must be located above the work area and have a minimum static load capacity of 12 kN. The design of the structural anchor point must prevent the device from becoming disengaged spontaneously (Fig. 1). The lanyard with the hook must be connected to the front or rear attachment point of the full-body harness (in accordance with standard EN361; use only attachment points marked with the capital

letter "A" to attach a fall arrest system) (Fig. 6, 1). It is strictly forbidden to connect the fall arrest device to the work positioning belt (Fig. 6, 2). Furthermore, it is strictly forbidden to add any additional element between the working lanyard and the harness attachment point (Fig. 6, 3). It is important to always protect the carabiner gate against accidental opening using protective equipment.

OPERATION AND USE

Attach retractable fall arrest devices to a suitable anchor point above the user. It is strictly prohibited to attach the device via the handle used for moving the device (Fig. 2). Attach the self-locking safety hook at the end of the lifeline to the attachment point on the harness. It is your responsibility to ensure you have appropriate protection techniques and methods. If you use our products incorrectly, you assume all risks and liabilities for any damage, injury or death occurring during or after use. The ANR250HV fall arrest device may be used horizontally over a Type A edge (sharp-edged units). It is recommended to avoid loading the retractable fall arrestor on edges. Definition of a Type A edge: a steel edge with a radius of $r = 0.5$ mm and no burrs was used for the test. Based on this test, the equipment may be used on similar edges, for example, on rolled steel profiles, on wooden beams or on a rounded, cladding-covered roof edge. However, when the equipment is used in a horizontal or transverse position and there is a risk of a fall from a height onto an edge, the following must be taken into account: 1. If the risk assessment carried out prior to the start of work shows that the edge is very 'sharp' and/or 'free of protrusions' (as in the case of an unclad roof edge, a rusted steel beam or a concrete edge), appropriate measures must be taken before work begins to prevent a fall over the edge, or, before work begins, edge protection must be installed, or the manufacturer must be contacted. // 2. The anchor point must only be located at the same height as the edge from which a fall could occur or above the edge. // 3. Leave an adequate clearance of at least 4 metres (z) below to prevent collision with adjacent structures or the ground in the event of a fall. (Fig.5) // 4. To mitigate a fall resulting in a pendulum-like movement, the working area or lateral movements on either side of the central axis shall be limited to a maximum of 1.50 m. (Fig.4) In other cases, individual anchor points shall not be used, but rather, for example, type D anchor devices in accordance with standard EN795:2012.

- a. The retractable fall arrest block must not be used with a type C anchor device.
- b. The offset of the anchor device must be taken into account when determining the required clearance beneath the user's feet. To this end, the specifications set out in the anchor device's instructions for use must be followed.
- c. Care must be taken to avoid collision with any obstacle in the event of a fall.
- d. It is recommended that, in the event of a fall over the edge, special rescue measures be put in place in advance



under the supervision of competent and properly trained personnel.

INSTRUCTIONS BEFORE EACH USE

- Hang the retractable fall arrest devices vertically and pull the cable slowly. Inspect the steel cable for cuts, kinks, broken wires, welding spatter, corrosion, areas of chemical contact, etc. (see Fig. 7)

- Pull the safety cable continuously. It should run smoothly. Pull it quickly two or three times and check that it engages without slipping. If the cable does not retract fully back into the housing after use, do not release it. Otherwise, the cable will retract at high speed, which may damage the internal parts of the equipment. (see Fig. 8)

- Check that the connector components are in good condition and undamaged. Operate the safety carabiner trigger to check that it works properly. Check the swivel safety carabiner with the fall indicator ring. If the red band is exposed, remove the retractor from service immediately (see Fig. 9).

CLEARANCE BELOW THE FEET AND PENDULUM EFFECT

It is essential to ensure there is adequate clearance in the fall path to avoid striking an object during a fall.

It is strictly prohibited to anchor the ANR250HV below the user's feet.

To mitigate the risks associated with the pendulum effect, it is important to limit the device's deflection angle to a maximum of 40° relative to the vertical axis. Please note that any increase in this deflection (angle greater than 40°) results in a proportional increase in the required free fall distance.

To determine the free fall distance beneath the feet and the potential pendulum effect that may occur in the event of a fall, see Fig. 5.

HAD: Stopping distance (0.5 m for vertical use; 1.4 m for horizontal use)

VD: Additional fall distance due to the horizontal deviation from the vertical of the retractable lanyard
 $(VD = (AH^2 + A^2)^{1/2} - AH)$

A: Distance from the vertical

PE: Pendulum effect beyond the vertical

AH: Height of the structural anchor relative to the user's feet

AM: Angle formed by the line of the retractable lanyard with the vertical

l: 1m safety distance

MC: Clearance underfoot $(MC = VD + HAD + l)$

Example: positioning the ANR250HV overhead, at a height of AH=3m above the user's feet, with a horizontal offset of A=2m:

$VD = (3^2 + 2^2)^{1/2} - 3 = 0.6m$

$MC = 0.6 + 0.5 + 1 = 2.1m$

MAINTENANCE

A competent person must periodically inspect and maintain records of the PPE on the equipment control USER SHEET provided at the end of this manual. Regular inspections

are necessary to test the efficiency and durability of the equipment to ensure the user's safety. This product can function for years in a normal environment (non-corrosive, dust-free), but it must be inspected every 12 months. Also check that the labels are clear and legible. If you find any anomalies, you must immediately remove the product from the workplace.

RETRACTABLE BLOCK ACCESSORY: LANYARD

Never use the lanyard for anchoring, re-anchoring, fall arrest, etc., as it has been constructed and designed solely to release the retractable lanyard back onto the reel. Never use the lanyard as a safety device. It is merely an accessory.
 (-Material: polyester // -Lanyard diameter: 2mm // -Length: 5-10m) (Fig. 3)

CLEANING

Clean the housing, cable, connectors and labels (keep them clean and clearly identifiable) using a clean cloth dampened with warm water (up to 40°C) and a non-corrosive detergent. Clean retractable fall arrest devices can be hung vertically and left to air dry, keeping them away from direct heat. Use only a sponge or a soft nylon brush.

STORAGE

Store the equipment in a cool, dry, clean and well-ventilated place, away from direct sunlight. Avoid heat, humidity, light, oil and chemicals or their vapours, or other degrading elements.

SERVICE LIFE

The equipment can be used for 10 years from the date of first use, plus 2 years of prior storage. Metal components have an unlimited service life. The actual service life is influenced by a variety of factors such as: the intensity, frequency and environment of use, the user's competence, how well the product is stored and maintained, etc.

GENERAL INSTRUCTIONS FOR USE

- Personal protective equipment must only be used by a person who is trained and competent in its safe use.
- Personal protective equipment must not be used by a person with a medical condition that could compromise the user's safety during normal or emergency use.
- A rescue plan must be in place to deal with any emergency that may arise during work.
- It is prohibited to make modifications or additions to the equipment without the manufacturer's prior written consent.
- Any repairs may only be carried out by the equipment manufacturer or their certified representative.
- Personal protective equipment must not be used beyond its limits, nor for purposes other than those for which it is intended.
- Before use, ensure the compatibility of the equipment components assembled into a fall arrest system. Periodically check the connection and fit of the equipment components to prevent loosening or accidental disconnection of the components.
- It is prohibited to use combinations of equipment components where the safe operation of any one component is



- affected by or interferes with the safe operation of another.
- It is essential for the user's safety that, if the product is resold outside the original country of destination, the reseller provides instructions for use, maintenance, periodic inspection and repair in the language of the country where the product will be used.
 - It is essential for safety that the equipment be withdrawn immediately if:
 - Doubts arise regarding its condition for safe use.
 - Doubts arise regarding its functions or safe use.
 - It has been used to arrest a fall. It must not be used again until this has been confirmed in writing by a competent person.
 - There are many hazards that may affect the performance of the equipment and corresponding safety precautions that must be observed when using the equipment, in particular:
 - dragging or coiling ropes or lifelines over sharp edges,
 - any defects such as cuts, abrasions, corrosion, weathering,
 - pendulum falls,
 - extreme temperatures,
 - chemical reagents,
 - electrical conductivity.
 - Personal protective equipment must be transported in packaging to protect it from damage or moisture.



Ce manuel explique comment utiliser correctement votre équipement. Seules certaines utilisations et techniques y sont présentées. Les avertissements vous informent de certains risques potentiels liés à l'utilisation de votre équipement. Les activités en hauteur comportent des risques graves qui ne sont pas décrits dans ce manuel. Chaque utilisateur est responsable de la gestion de ces risques, de sa sécurité, de ses actions et de leurs conséquences. Si vous n'acceptez pas cette condition ou si vous ne comprenez pas ce manuel, n'utilisez pas l'équipement. Contactez Accessus si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension. La déclaration de conformité est disponible via le lien suivant : www.accessusgroup.com

DESCRIPTION

L'ANR250HV est un dispositif antichute de type rétractable avec fonction d'autoblocage, dispositif automatique de tension et de retour du câble rétractable, destiné à une utilisation aussi bien verticale qu'horizontale. Il est équipé d'un système d'absorption d'énergie antichute (absorbateur d'énergie). Il a été conçu conformément à la norme EN 360 relative aux dispositifs antichute rétractables, à l'essai complémentaire VG11.060 pour une utilisation en plan horizontal, et est classé comme EPI (Équipement de Protection Individuelle) conformément au Règlement UE 2016/425. Il est conçu pour être utilisé dans le cadre d'un système complet de protection individuelle antichute. Toute autre utilisation non décrite dans ce manuel n'est pas approuvée par le fabricant et pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles. L'ANR250HV est un dispositif de protection destiné à une seule personne.

Caractéristiques techniques

-Longueur maximale d'extension du produit : 6 m (ANR250HV-06B), 10 m (ANR250HV-10B), 20 m (ANR250HV-20B) // -Diamètre du câble : 4,8 mm // -Charge nominale d'utilisation (outils compris) : 100 kg (ANR250HV-06B, ANR250HV-10B), 140 kg (ANR250HV-20B) // -Matériau du boîtier : nylon renforcé // -Matériau de la ligne de vie rétractable : câble métallique galvanisé

NOMENCLATURE

1. Orientation du dispositif antichute rétractable // 2. Position du point d'ancrage ; utilisation aussi bien verticale qu'horizontale // 3. Utilisation pour une seule personne // 4. Charge nominale maximale // 5. Interdiction d'utiliser le dispositif rétractable dans un angle // 6. Angle maximal autorisé par rapport à la verticale // 7. Valable pour une utilisation sur des bords de type A ($r \geq 0,5 \text{ mm}$) // 8. Ne pas fixer le dispositif à un point de la structure fixe (point d'ancrage) à l'aide de la poignée de transport du dispositif // 9. Fabricant et référence du fabricant

CONNEXION DU DISPOSITIF ANTICHUTE AU POINT D'ANCRAGE STRUCTUREL

Le dispositif antichute doit être connecté à un point d'ancrage structurel à l'aide de sa poignée de connexion, en utilisant un connecteur conforme à la norme EN362 ou un dispositif d'ancrage conforme à la norme EN795:2012. Le point d'ancrage structurel doit être situé au-dessus du lieu de travail et avoir une résistance statique minimale

de 12 kN. La forme du point d'ancrage structurel ne doit pas permettre la déconnexion spontanée du dispositif (Fig. 1). Le câble de travail muni du crochet doit être connecté au point d'attache ventral ou dorsal du harnais complet (conforme à la norme EN361 ; n'utilisez que les points d'attache marqués de la lettre « A » majuscule pour attacher un système antichute) (Fig. 6, 1). Il est strictement interdit de connecter le dispositif antichute à la ceinture de positionnement de travail (Fig. 6, 2). De plus, il est strictement interdit d'ajouter tout élément supplémentaire entre le câble de travail et le point d'accrochage du harnais (Fig. 6, 3). Il est important de toujours protéger le doigt du mousqueton contre toute ouverture accidentelle à l'aide d'un équipement de protection.

FUNCTIONNEMENT ET UTILISATION

Fixez les dispositifs antichute de type rétractable à un point d'ancrage approprié situé au-dessus de l'utilisateur. Il est strictement interdit de fixer le dispositif par la poignée de déplacement (Fig. 2). Fixez le mousqueton autobloquant situé à l'extrémité de la ligne de vie au point d'attache du harnais. Il est de votre responsabilité de disposer de techniques et de méthodes de protection appropriées. Si vous utilisez nos produits de manière incorrecte, vous assumez tous les risques et responsabilités en cas de dommages, de blessures ou de décès survenant pendant ou après l'utilisation. Il est possible d'utiliser le dispositif antichute ANR250HV à l'horizontale sur un rebord de type A (rebords à arêtes vives). Il est recommandé d'éviter de charger le dispositif antichute rétractable sur des arêtes. Définition d'une arête de type A : pour l'essai, une arête en acier d'un rayon $r = 0,5 \text{ mm}$ et sans bavures a été utilisée. Grâce à cet essai, l'équipement peut être utilisé sur des arêtes similaires, par exemple sur des profilés en acier laminé, des poutres en bois ou une arête de toiture revêtue et arrondie. Toutefois, lorsque l'équipement est utilisé en position horizontale ou transversale et qu'il existe un risque de chute de hauteur sur un rebord, il convient de tenir compte des points suivants : 1. Si l'évaluation des risques effectuée avant le début des travaux montre que le rebord est très « coupant » et/ou « dépourvu de reliefs » (comme dans le cas d'un rebord de toiture non revêtu, une poutre en acier rouillée ou un rebord en béton), les mesures appropriées seront prises avant le début des travaux pour éviter une chute sur le rebord ou, avant le début des travaux, une protection de rebord sera installée, ou bien le fabricant sera contacté. // 2. Le point d'ancrage ne doit être situé qu'à la même hauteur que le rebord sur lequel une chute pourrait se produire ou au-dessus du rebord. // 3. Laissez un espace libre suffisant d'au moins 4 mètres (z) en dessous, afin d'éviter toute collision avec les structures adjacentes ou le sol en cas de chute. (Fig. 5) // 4. Afin d'amortir une chute se terminant par un mouvement pendulaire, la zone de travail ou les mouvements latéraux de part et d'autre de l'axe central seront limités à un maximum de 1,50 m. (Fig. 4)

Dans les autres cas, il ne faut pas utiliser de points d'ancrage individuels, mais, par exemple, des dispositifs d'ancrage



de type D conformes à la norme EN 795:2012.

- Le bloqueur antichute rétractable ne doit pas être utilisé avec un dispositif d'ancrage de type C.
- La déviation du dispositif d'ancrage sera prise en compte lors de la détermination de l'espace libre nécessaire sous les pieds de l'utilisateur. Pour ce faire, il faudra tenir compte des indications spécifiées dans le mode d'emploi du dispositif d'ancrage.
- Il convient de veiller à éviter toute collision avec un obstacle en cas de chute.
- Il est recommandé, en cas de chute par-dessus un bord, de mettre en place des mesures de sauvetage spéciales planifiées à l'avance sous la direction d'un personnel compétent et bien formé.

INSTRUCTIONS AVANT CHAQUE UTILISATION

- Suspendez les dispositifs antichute rétractables à la verticale, puis tirez doucement sur le câble. Inspectez le câble en acier pour détecter d'éventuelles coupures, torsions, fils cassés, projections de soudure, traces de corrosion, zones de contact chimique, etc. (voir Fig. 7)

- Tirez sur le câble de sécurité de manière continue. Il doit se dérouler en douceur. Tirez rapidement deux ou trois fois et vérifiez qu'il s'enroule sans glisser. Si le câble ne se rétracte pas complètement dans le boîtier après utilisation, ne le relâchez pas. Sinon, le câble se rétractera à grande vitesse, ce qui pourrait endommager les pièces internes de l'équipement. (voir Fig. 8)

- Vérifiez que les composants du connecteur sont en bon état et ne présentent aucun dommage. Actionnez la gâchette du mousqueton de sécurité pour vérifier qu'il fonctionne correctement. Vérifiez le mousqueton de sécurité pivotant muni d'un anneau indicateur de chute. Si la bande rouge est visible, retirez immédiatement le rétracteur de service (voir Fig. 9).

DISTANCE LIBRE SOUS LES PIEDS ET EFFET DE BALANÇOIRE

Il est impératif de s'assurer qu'il existe un espace libre suffisant sur la trajectoire de chute afin d'éviter de heurter un objet lors d'une chute.

Il est strictement interdit d'ancrer l'ANR250HV en dessous du niveau des pieds de l'utilisateur.

Pour atténuer les risques liés à l'effet pendule, il est important de limiter l'angle de déviation du dispositif à un maximum de 40° par rapport à l'axe vertical. Il est à noter que toute augmentation de cette déviation (angle supérieur à 40°) entraîne une augmentation proportionnelle de la distance libre de chute requise.

Pour déterminer la distance libre sous les pieds et l'effet pendulaire pouvant se produire en cas de chute, voir la figure 5.

HAD : Distance d'arrêt (0,5 m en utilisation verticale ; 1,4 m en utilisation horizontale)

VD : Distance de chute supplémentaire due à l'écart horizontal par rapport à la verticale du rétracteur ($VD = (AH^2 + A^2)^{1/2} - AH$)

A : Distance par rapport à la verticale

PE : Effet pendulaire après la verticale

AH : Hauteur de l'ancrage structurel par rapport aux pieds de l'utilisateur

AM : Angle formé par la ligne du rétracteur avec la verticale

l : 1 m de distance de sécurité

MC : Distance libre sous les pieds ($MC = VD + HAD + 1$)

Exemple : en plaçant l'ANR250HV au-dessus de la tête, à une hauteur de AH = 3 m par rapport au niveau des pieds de l'utilisateur, avec un déplacement horizontal de A = 2 m :
 $VD = (3^2 + 2^2)^{1/2} - 3 = 0,6$ m

$MC = 0,6 + 0,5 + 1 = 2,1$ m

ENTRETIEN

Une personne compétente doit inspecter régulièrement et tenir à jour les registres des EPI dans la FICHE D'UTILISATION de contrôle de l'équipement figurant à la fin de ce manuel. Des révisions périodiques sont nécessaires pour tester l'efficacité et la durabilité de l'équipement afin de garantir la sécurité de l'utilisateur. Ce produit peut fonctionner pendant des années dans un environnement normal (non corrosif, sans poussière), mais il est nécessaire de l'inspecter tous les 12 mois. Vérifiez également que les étiquettes sont claires et lisibles. Si vous constatez une anomalie, vous devez immédiatement retirer le produit du lieu de travail.

ACCESSOIRE DU BLOC RÉTRACTABLE : CORDON

N'utilisez jamais le cordon à des fins d'ancrage, de réancrage, d'arrêt de chute... car il a été conçu et fabriqué uniquement pour permettre à la sangle rétractable de revenir sur le enrouleur. N'utilisez jamais le cordon comme dispositif de sécurité. Il s'agit uniquement d'un accessoire. (-Matériau : polyester // -Diamètre de la cordelette : 2 mm // -Longueur : 5-10 m) (Fig. 3)

NETTOYAGE

Nettoyez le boîtier, le câble, les connecteurs et les étiquettes (veillez à ce qu'ils restent propres et identifiables) à l'aide d'un chiffon propre imbibé d'eau tiède (jusqu'à 40 °C) et d'un détergent non corrosif. Les dispositifs antichute rétractables propres peuvent être suspendus verticalement et laissés à sécher à l'air libre, à l'abri de la chaleur directe. Utilisez uniquement une éponge ou une brosse en nylon à poils doux.

STOCKAGE

Stockez l'équipement dans un endroit frais, sec, propre et bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil. Évitez la chaleur, l'humidité, la lumière, l'huile et les produits chimiques ou leurs vapeurs, ainsi que tout autre élément susceptible de le détériorer.

DURÉE DE VIE

L'équipement peut être utilisé pendant 10 ans à compter de la première utilisation, plus 2 ans de stockage préalable. Les équipements métalliques ont une durée de vie illimitée. La durée de vie réelle dépend de divers facteurs tels que : l'intensité, la fréquence et l'environnement d'utilisation, la compétence de l'utilisateur, la qualité du stockage et de l'entretien du produit, etc.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION



FR

- L'équipement de protection individuelle ne doit être utilisé que par une personne formée et compétente pour en assurer une utilisation en toute sécurité.
- L'équipement de protection individuelle ne doit pas être utilisé par une personne souffrant d'un trouble médical susceptible de compromettre la sécurité de l'utilisateur, tant en situation normale qu'en cas d'urgence.
- Un plan de secours doit être mis en place pour faire face à toute situation d'urgence pouvant survenir pendant le travail.
- Il est interdit d'apporter des modifications ou des ajouts à l'équipement sans l'accord écrit préalable du fabricant.
- Toute réparation ne peut être effectuée que par le fabricant de l'équipement ou son représentant agréé.
- L'équipement de protection individuelle ne doit pas être utilisé au-delà de ses limites, ni à des fins autres que celles pour lesquelles il est destiné.
- Avant utilisation, assurez-vous de la compatibilité des éléments de l'équipement assemblés dans un système anti-chute. Vérifiez régulièrement la connexion et le serrage des composants de l'équipement afin d'éviter tout desserrage ou déconnexion accidentelle des composants.
- Il est interdit d'utiliser des combinaisons d'éléments de l'équipement dans lesquelles le fonctionnement sûr de l'un d'entre eux est affecté par ou interfère avec le fonctionnement sûr d'un autre.
- Il est essentiel pour la sécurité de l'utilisateur que, si le produit est revendu en dehors du pays de destination d'origine, le revendeur fournisse des instructions d'utilisation, d'entretien, de contrôle périodique et de réparation dans la langue du pays où le produit sera utilisé.
- Il est essentiel pour la sécurité que l'équipement soit immédiatement retiré de la circulation si : - des doutes surgissent quant à ses conditions d'utilisation en toute sécurité ; - des doutes surgissent quant à ses fonctions ou à son utilisation en toute sécurité ; - il a été utilisé pour arrêter une chute. Il ne doit pas être réutilisé tant que cela n'a pas été confirmé par écrit par une personne compétente.
- De nombreux dangers peuvent affecter les performances de l'équipement et des précautions de sécurité correspondantes doivent être respectées lors de son utilisation, notamment : - le frottement ou l'enroulement de cordes ou de lignes de vie sur des arêtes vives, - tout défaut tel qu'une coupure, une abrasion, de la corrosion, une exposition aux intempéries, - les chutes pendulaires, - les températures extrêmes, - les produits chimiques, - la conductivité électrique.
- L'équipement de protection individuelle doit être transporté dans un emballage le protégeant contre les dommages ou l'humidité.



Este manual explica como utilizar corretamente o seu equipamento. Apenas são apresentadas algumas utilizações e técnicas. Os sinais de aviso informam-no sobre alguns riscos potenciais relacionados com a utilização do seu equipamento. As atividades em altura envolvem riscos graves não descritos neste manual, sendo que cada utilizador é responsável pela gestão desses riscos, pela sua segurança, pelas suas ações e pelas consequências das mesmas. Se não concordar com isto ou não compreender este manual, não utilize o equipamento. Contacte a Accessus se tiver dúvidas ou dificuldades de compreensão. A declaração de conformidade encontra-se na seguinte ligação: www.accessusgroup.com

DESCRIÇÃO

O ANR250HV é um dispositivo de retenção de quedas do tipo retrátil com função de autobloqueio, dispositivo automático de tensionamento e retorno do cabo retrátil, para utilização tanto na vertical como na horizontal. Está equipado com um sistema de absorção de quedas (absorvedor de energia). Foi concebido de acordo com a norma EN 360 relativa a dispositivos retráteis de proteção contra quedas, o ensaio complementar VG11.060 para utilização em plano horizontal e está classificado como EPI (Equipamento de Proteção Individual) em conformidade com o Regulamento UE 2016/425. Foi concebido para ser utilizado como parte de um sistema completo de proteção individual contra quedas. Qualquer outra utilização não descrita neste manual não é aprovada pelo fabricante e pode provocar lesões graves ou a morte. O ANR250HV é um equipamento de proteção para uma única pessoa.

Especificações técnicas

-Comprimento máx. de extensão do produto: 6 m (ANR250HV-06B), 10 m (ANR250HV-10B), 20 m (ANR250HV-20B) // -Diâmetro do cabo: 4,8 mm // -Carga nominal de serviço (incluindo ferramentas): 100 kg (ANR250HV-06B, ANR250HV-10B), 140 kg (ANR250HV-20B) // -Material da caixa: nylon reforçado // -Material da linha de vida retrátil: cabo metálico galvanizado

NOMENCLATURA

1. Orientação do sistema retrátil de segurança // 2. Posição do ponto de fixação; utilização tanto na vertical como na horizontal // 3. Utilização para uma única pessoa // 4. Carga nominal máxima // 5. Proibição de utilizar o sistema retrátil num canto // 6. Ângulo máximo permitido em relação à vertical // 7. Válido para utilização em bordas do tipo A ($r \geq 0,5$ mm) // 8. Não fixar o dispositivo a um ponto da estrutura fixa (ponto de ancoragem) através da alça de transporte do dispositivo // 9. Fabricante e referência do fabricante

LIGAÇÃO DO DISPOSITIVO ANTICAÍDA AO PONTO DE ANCORAGEM ESTRUTURAL

O dispositivo anticaída deve estar ligado a um ponto de ancoragem estrutural através da sua alça de ligação, utilizando um conector que cumpra a norma EN362 ou um dispositivo de ancoragem que cumpra a norma EN795:2012. O ponto de ancoragem estrutural deve estar situado acima do local de trabalho e ter uma resistência estática mínima

de 12 kN. A forma do ponto de ancoragem estrutural não deve permitir a desconexão espontânea do dispositivo (Fig. 1). O cabo de trabalho com o gancho deve ser ligado ao ponto de engate frontal ou dorsal do arnês de corpo inteiro (em conformidade com a norma EN361; utilize apenas os pontos de engate marcados com a letra «A» maiúscula para engatar um sistema anticaídas) (Fig. 6, 1). É estritamente proibido ligar o sistema anticaídas ao cinto de posicionamento de trabalho (Fig. 6, 2). Além disso, é estritamente proibido adicionar qualquer elemento adicional entre o cabo de trabalho e o ponto de engate do arnês (Fig. 6, 3). É importante proteger sempre o gatilho do mosquetão contra a abertura acidental com um equipamento de proteção.

DESEMPENHO E USO

Conecte os dispositivos de parada de queda do tipo retrátil a um ponto de ancoragem adequado acima do Usuário. É totalmente proibido fixar o dispositivo através da pega de deslocamento do dispositivo (Fig.2). Conecte o gancho de travamento automático na extremidade da linha de vida ao ponto de engate no arnês. É sua responsabilidade ter técnicas e métodos de proteção adequados. Se você usar nossos produtos de forma incorreta, você assume todos os riscos e responsabilidades por qualquer dano, lesão ou morte que ocorra durante ou após o uso. É possível usar o anti-queda ANR250HV horizontalmente em uma borda do tipo a (unidades de borda afiada). Recomenda-se evitar o carregamento do anti-queda retrátil nas bordas. Definição de borda tipo a: uma borda de aço com raio $r = 0,5$ mm e sem rebarbas foi usada para o teste. Devido a este teste, o equipamento pode ser usado em arestas semelhantes, por exemplo, em perfis de aço laminado, em vigas de madeira ou em uma borda de telhado revestida e arredondada. No entanto, quando o equipamento for utilizado em posição horizontal ou transversal e houver risco de queda de altura sobre uma borda, deve-se ter em conta o seguinte: 1. Se a avaliação dos riscos realizada antes do início dos trabalhos mostrar que a aresta é muito "cortante" e/ou "livre de protuberâncias" (como no caso de uma aresta de telhado não revestida, uma viga de aço enferrujada ou uma aresta de betão), devem ser tomadas as medidas adequadas antes do início dos trabalhos para evitar uma queda sobre a aresta ou, antes do início dos trabalhos, deve ser montada uma proteção de aresta ou contactado o fabricante. // 2. O ponto de ancoragem só deve estar na mesma altura da borda em que uma queda pode ocorrer ou acima da borda. // 3. Deixe uma folga adequada de pelo menos 4 metros (z) abaixo, para evitar colisão com estruturas adjacentes ou solo em caso de queda. (Fig.5) // 4. Para atenuar uma queda que termine em um movimento pendular, a zona de trabalho ou os movimentos laterais em ambos os lados do eixo central devem ser limitados a um máximo de 1,50 m. (Fig.4) Em outros casos, nenhum ponto de ancoragem será usado individuais, mas, por exemplo, dispositivos de ancoragem tipo D em conformidade com a norma EN795:2012. a. O bloco anti-queda retrátil não deve ser usado com um dispositivo de ancoragem do tipo C.



UT

B. O desvio do dispositivo de ancoragem deve ser tido em conta na determinação do espaço livre necessário abaixo dos pés do utilizador. Para isso, as indicações especificadas nas instruções de uso do dispositivo de ancoragem devem ser levadas em consideração.

c. Deve-se ter cuidado para evitar a colisão com qualquer obstáculo em caso de queda.

D. aconselha-se que, em caso de queda pela borda, sejam tomadas medidas especiais de resgate previamente planeadas sob a direção de pessoal competente e bem treinado.

INSTRUÇÕES ANTES DE CADA UTILIZAÇÃO

- Suspender os dispositivos anti-queda retrátil verticalmente, puxe o cabo lentamente. Inspeccione o cabo de aço quanto a cortes, torções, fios quebrados, respingos de solda, corrosão, áreas de contato químico, etc. (veja a Fig.7)

- Puxe o cabo de segurança continuamente. Deve ser suave. Puxe rapidamente duas ou três vezes e verifique se está encaixado sem deslizamento. Se o cabo não se retrair completamente de volta ao alojamento após o serviço, não o Solte. Caso contrário, o cabo se retrai em alta velocidade, o que pode danificar as partes internas do equipamento. (ver Fig.8)

- Verifique se os componentes do conector estão em boas condições sem danos. Opere o gatilho do mosquetão de segurança para verificar se está funcionando bem. Verifique o mosquetão de segurança rotativo com anel indicador de queda. Se a faixa vermelha estiver exposta, remova o retrátil de Serviço imediatamente(ver Fig.9).

DISTÂNCIA LIVRE SOB OS PÉS E EFEITO PÊNDULO

É obrigatório garantir que exista uma folga adequada no caminho de queda para evitar bater em um objeto durante uma queda.

É totalmente proibido ancorar o ANR250HV abaixo do nível dos pés do Usuário.

Para mitigar os riscos associados ao efeito pêndulo, é importante limitar o ângulo de deflexão do dispositivo a um máximo de 40° em relação ao eixo vertical. Note-se que qualquer aumento no referido desvio (ângulo superior a 40°) implica um aumento proporcional no requisito de distância livre de queda.

Para determinar a distância livre sob os pés e o possível efeito pêndulo que pode ocorrer em caso de queda, ver Fig.5.

HAD: parar a Distância (0,5 m quando o uso vertical; 1,4 m quando o uso horizontal)

VD: distância de queda adicional devido ao distanciamento horizontal da vertical do retrátil ($VD=(AH_2 + A_2) 1/2-AH$)

A: distância da vertical

PE: efeito pêndulo após a vertical

AH: altura da âncora estrutural em relação aos pés do Usuário

AM: ângulo gerado pela linha do retrátil com a vertical

l: 1m distância de segurança

MC: distância livre sob os pés ($MC = VD + HAD + l$)

Exemplo: colocando o ANR250HV acima da cabeça, a uma

altura do nível dos pés do usuário de AH=3M, com um deslocamento horizontal de a=2m:

$$VD=(32+22)1/2-3=0.6 \text{ m}$$

$$MC=0.6+0.5+1= 2.1 \text{ m}$$

MANUTENÇÃO

Uma pessoa competente deve inspecionar periodicamente e manter os registros de EPI na folha de uso de controle do equipamento que aparece no final deste manual. Revisões periódicas são necessárias para testar a eficiência e durabilidade do equipamento para garantir a segurança do Usuário. Este produto pode funcionar por anos em um ambiente normal (não corrosivo, sem poeira), mas precisa ser inspecionado a cada 12 meses. Verifique também se os rótulos estão claros e legíveis. Se encontrar alguma anomalia, deverá retirar imediatamente o produto do local de trabalho.

ACESSÓRIO DO BLOCO RETRÁTIL: CORDINO

Nunca utilize o cordino para fins de ancoragem, reinclinação, paragem de quedas... uma vez que foi construído e projetado exclusivamente para liberar o sling retrátil de volta para o carretel. Nunca use o cordino como segurança. É apenas um acessório. (- Material: Poliéster // - Diâmetro fio: 2mm // - Comprimento: 5-10m) (Fig.3)

LIMPEZA

Limpe a caixa, o cabo, os conectores e as etiquetas (mantenha-os limpos e identificáveis) com um pano limpo umedecido em água morna (até 40 C C) e detergente não corrosivo. Os dispositivos anti-queda retráteis limpos podem ser pendurados verticalmente e deixados secar ao ar livre, mantendo-o longe do calor direto. Use apenas uma esponja ou uma escova de nylon macia.

Armazenamento

Guarde o equipamento em local fresco, seco, limpo e bem ventilado para evitar a luz solar direta. Evitar calor, umidade, luz, óleo e produtos químicos ou seus vapores ou outros elementos degradáveis.

VIDA ÚTIL

O equipamento pode ser utilizado durante 10 anos, contados desde a primeira utilização, mais 2 anos de armazenamento prévio. Os equipamentos metálicos têm uma vida útil ilimitada. A vida útil real é influenciada por uma variedade de fatores, como: intensidade, frequência e ambiente de uso, competência do Usuário, quanto bem o produto é armazenado e mantido, etc.

INSTRUÇÕES GERAIS DE UTILIZAÇÃO

- O equipamento de proteção individual só deve ser usado por uma pessoa treinada e competente em seu uso seguro.
- O equipamento de proteção individual não deve ser usado por uma pessoa com uma condição médica que possa afetar a segurança do usuário do equipamento em uso normal e de emergência.
- Deve haver um plano de resgate para lidar com qualquer emergência que possa surgir durante o trabalho.
- É proibido fazer modificações ou adições ao equipamento sem o consentimento prévio por escrito do fabricante.
- Qualquer reparação só poderá ser realizada pelo fabricante



- do equipamento ou pelo seu representante certificado.
- O equipamento de proteção individual não deve ser utilizado fora dos seus limites, nem para fins diferentes daqueles para os quais se destina.
 - Antes de usar, certifique-se da compatibilidade dos elementos do equipamento montados em um sistema de parada de queda. Verifique periodicamente a conexão e o ajuste dos componentes do equipamento para evitar o afrouxamento ou desconexão acidental dos componentes.
 - É proibido usar combinações de elementos do equipamento em que a função segura de qualquer um deles seja afetada ou interfira com a função segura de outro.
 - É essencial para a segurança do usuário que, se o produto for revendido fora do País de destino original, o revendedor forneça instruções de uso, manutenção, revisão periódica e reparo no idioma do país em que o produto será usado.
 - É essencial para a segurança que o equipamento seja removido imediatamente se: - surgirem dúvidas sobre suas condições de uso seguro. - Surgem dúvidas sobre as funções ou para uso seguro.- Foi usado para parar uma queda. Não deve ser usado novamente até que seja confirmado por escrito por uma pessoa competente.
 - Existem muitos perigos que podem afetar o desempenho do equipamento e as precauções de segurança correspondentes que devem ser observadas durante o uso do equipamento, especialmente: - arrastar ou enrolar cordas ou linhas de vida sobre bordas afiadas, - quaisquer defeitos como corte, abrasão, corrosão, exposição climática, - quedas de pêndulo, - temperaturas extremas, - reagentes químicos, - condutividade elétrica.
 - O equipamento de proteção individual deve ser transportado em uma embalagem para proteger contra danos ou umidade.



IT

Questo manuale spiega come utilizzare correttamente l'attrezzatura. Vengono presentati solo alcuni usi e tecniche. I segnali di avvertimento ti informano di alcuni potenziali rischi legati all'uso della tua attrezzatura. Le attività in quota comportano rischi gravi non descritti nel presente manuale, in cui ciascun utente è responsabile della gestione di tali rischi, della loro sicurezza, delle loro azioni e delle relative conseguenze. Se non si accetta questo o non si comprende questo manuale, non utilizzare l'apparecchiatura. Contatta Accessus se hai dubbi o difficoltà di comprensione. La dichiarazione di conformità è reperibile al seguente link: www.accessusgroup.com

DESCRIZIONE

L'ANR250HV è un dispositivo di arresto caduta di tipo retrattile con funzione autobloccante, dispositivo di tensionamento automatico e ritorno del cavo retrattile, sia per uso verticale che orizzontale. È dotato di un sistema di assorbimento anticaduta (energy absorber). È stato progettato secondo la norma EN 360 sui dispositivi anticaduta retrattili, il test complementare VG11.060 per l'utilizzo in piano orizzontale ed è classificato come DPI (Dispositivi di Protezione Individuale) secondo il Regolamento UE 2016/425. È progettato per essere utilizzato come parte di un sistema di protezione anticaduta personale completo. Qualsiasi altro uso non descritto in questo manuale non è approvato dal produttore e potrebbe causare gravi lesioni o morte. Il ANR250HV è una protezione di una persona. Specifiche tecniche

- Max. lunghezza estensione del prodotto: 6 m (ANR250HV-06B), 10 m (ANR250HV-10B), 20 m (ANR250HV-20B) // -Diametro del cavo: 4.8 mm //
- Carico di servizio nominale (compresi gli strumenti): 100 kg (ANR250HV-06B, ANR250HV-10B), 140 kg (ANR250HV-20B) // -Materiale della custodia: nylon rinforzato //
- retrattile lifeline materiale: file metallico zincato

NOMENCLATURA

1. Orientamento del dispositivo anticaduta retrattile // 2. Posizione del punto di ancoraggio; utilizzare sia verticale che orizzontale // 3. Utilizzare per una sola persona // 4. Carico nominale massimo // 5. Divieto di utilizzare il retrattile in un angolo // 6. Angolo massimo consentito dalla verticale // 7. Valido per l'uso su bordi di tipo A ($r \geq 0,5 \text{ mm}$) // 8. No fissaggio del dispositivo ad un punto della struttura fissa (punto di ancoraggio) mediante la maniglia di trasporto del dispositivo // 9. Produttore e riferimento del produttore

COLLEGAMENTO DEL DISPOSITIVO ANTICADUTA AL PUNTO DI ANCORAGGIO STRUTTURALE

Il dispositivo anticaduta deve essere collegato ad un punto di ancoraggio strutturale tramite la maniglia di collegamento, utilizzando un connettore conforme alla norma EN362 o un dispositivo di ancoraggio conforme alla norma EN795:2012. Il punto di ancoraggio strutturale deve essere posizionato sopra il posto di lavoro e avere una resistenza statica minima di 12 kN. La forma del punto di ancoraggio strutturale non deve consentire la disconnessione spontanea del dispositivo (Fig.1). Il cavo di lavoro con il gancio deve essere collegato al punto di attacco anteriore o posteriore

dell'imbracatura completa (secondo EN361; utilizzare solo i punti di attacco contrassegnati con la lettera maiuscola "A" per collegare un sistema di arresto caduta) (Fig.6, 1). È severamente vietato collegare il dispositivo anticaduta alla cinghia di posizionamento di lavoro (Fig.6, 2). Inoltre, è severamente vietato aggiungere elementi aggiuntivi tra il cavo di lavoro e il punto di attacco dell'imbracatura (Fig.6, 3). È importante proteggere sempre il moschettone dall'apertura accidentale con dispositivi di protezione.

FUNZIONAMENTO E UTILIZZO

Fissare i dispositivi di arresto caduta di tipo retrattile ad un punto di ancoraggio adatto sopra l'utente. È assolutamente vietato fissare il dispositivo attraverso la maniglia per lo spostamento del dispositivo (Fig.2). Collegare il gancio di sicurezza autobloccante all'estremità della linea di sicurezza al punto di attacco sull'imbracatura. È vostra responsabilità disporre di tecniche e metodi di protezione adeguati. Se utilizzi i nostri prodotti in modo errato, ti assumi tutti i rischi e le responsabilità per eventuali danni, lesioni o morte che si verificano durante o dopo l'uso. È possibile utilizzare il dispositivo anticaduta ANR250HV orizzontalmente su un bordo di tipo A (unità sharp edge). Si raccomanda di evitare di caricare l'anticaduta retrattile sui bordi. Definizione del bordo tipo A: per la prova è stato utilizzato un bordo in acciaio con un raggio di $r = 0,5 \text{ mm}$ e senza sbavature. A causa di questo test, l'apparecchiatura può essere utilizzata su bordi simili, ad esempio su profili in acciaio laminato, su travi in legno o su un bordo del tetto rivestito e arrotondato. Tuttavia, quando l'apparecchiatura viene utilizzata in posizione orizzontale o trasversale e vi è il rischio di cadere da un'altezza su un bordo, è necessario tenere conto di quanto segue: 1. Se la valutazione dei rischi effettuata prima dell'inizio dei lavori dimostra che il bordo è molto "affilato" e/o "privo di grumi" (come nel caso di un bordo del tetto non rivestito, di una trave di acciaio arrugginito o di un bordo in calcestruzzo), prima dell'inizio dei lavori devono essere prese le misure necessarie per evitare una caduta sul bordo o, prima dell'inizio dei lavori, deve essere installata una protezione del bordo o deve essere contattato il fabbricante. // 2. Il punto di ancoraggio deve essere posizionato solo alla stessa altezza del bordo in cui potrebbe verificarsi una caduta o sopra il bordo. // 3. Lasciare uno spazio libero adatto di almeno 4 metri (z) al di sotto, per evitare la collisione con strutture adiacenti o il terreno in caso di caduta. (Fico.5) // 4. Per attenuare una caduta che termina con un movimento pendolare, l'area di lavoro o i movimenti laterali su entrambi i lati dell'asse centrale devono essere limitati ad un massimo di 1,50 m. (Fig.4)

In altri casi, i punti di ancoraggio non verranno utilizzati singoli, ma, ad esempio, dispositivi di ancoraggio tipo D secondo la norma EN795: 2012.

a. Il blocco di arresto caduta retrattile non deve essere utilizzato con un dispositivo di ancoraggio di tipo C.

b. La deviazione del dispositivo di ancoraggio deve essere presa in considerazione nel determinare la distanza necessaria al di sotto dei piedi dell'utilizzatore. A tal fine si tiene



conto delle indicazioni specificate nelle istruzioni per l'uso del dispositivo di ancoraggio.

c. La cura dovrebbe essere presa per evitare la collisione con

qualsiasi ostacolo in caso di caduta.

d. Si consiglia che, in caso di caduta oltre il bordo, siano prese misure speciali di salvataggio pre-pianificate sotto la direzione di personale competente e ben addestrato.

ISTRUZIONI PRIMA DI OGNI UTILIZZO

- Sospendere il retrattile anticaduta verticalmente, tirare il cavo lentamente. Ispezionare la fune di acciaio per tagli, nodi, fili rotti, spruzzi di saldatura, corrosione, aree di contatto chimico, ecc. (vedi Fig.7)

- Tirare continuamente il cavo di sicurezza. Dovrebbe andare liscio. Tirare rapidamente due o tre volte e controllare se è impegnato senza scivolare. Se il cavo non si ritrae completamente nell'alloggiamento dopo il servizio, non rilasciarlo. Altrimenti, il cavo si ritrae ad alta velocità, il che può danneggiare le parti interne dell'apparecchiatura. (vedi Fig.8)

- Controllare che i componenti del connettore siano in buone condizioni senza danni. Azionare il grilletto del moschettone di sicurezza per verificare che funzioni correttamente. Controllare il moschettone di sicurezza rotante con anello indicatore goccia. Se la banda rossa è esposta, rimuovere immediatamente il retrattile di servizio (vedere Fig.9).

DISTANZA LIBERA SOTTO I PIEDI EFFETTO PENDOLO

È obbligatorio assicurarsi che ci sia un'adeguata distanza nel percorso di caduta per evitare di colpire un oggetto durante una caduta.

È severamente vietato ancorare l'ANR250HV al di sotto del livello dei piedi dell'utente.

Per mitigare i rischi associati all'effetto pendolo, è importante limitare l'angolo di deflessione del dispositivo ad un massimo di 40° rispetto all'asse verticale. Si noti che qualsiasi aumento di detta deviazione (angolo superiore a 40°) comporta un aumento proporzionale del requisito della distanza di caduta libera.

Per determinare la distanza sotto i piedi e il possibile effetto pendolo che può verificarsi in caso di caduta, vedere Fig.5.

HAD: Distanza di arresto (0,5 m quando in uso verticale; 1,4 m quando in uso orizzontale)

VD: Distanza di caduta aggiuntiva dovuta all'allontanamento orizzontale dalla verticale del retrattile ($VD=(AH2 + A2) 1/2-AH$)

A: Distanza dalla verticale

PE: effetto pendolo dopo verticale

AH: Altezza dell'ancoraggio strutturale rispetto ai piedi dell'utilizzatore

AM: Angolo generato dalla linea retrattile con la verticale
l: 1 m distanza di sicurezza

MC: Distanza libera sotto i piedi ($MC = VD + HAD + l$)

Esempio: posizionare l'ANR250HV sopra la testa, ad un'altezza del livello dei piedi dell'utente di AH = 3m, con uno spostamento orizzontale di A = 2m:

$VD=(32+22)1/2-3=0,6$ m

$MC=0,6+0,5+1 = 2,1$ m

MANUTENZIONE

Le registrazioni dei DPI devono essere periodicamente ispezionate e conservate da una persona competente sulla SCHEDA D'uso del controllo dell'apparecchiatura alla fine del presente manuale. Sono necessarie revisioni periodiche per testare l'efficienza e la durata dell'apparecchiatura per garantire la sicurezza dell'utente. Questo prodotto può funzionare per anni in un ambiente normale (non corrosivo, privo di polvere), ma deve essere ispezionato ogni 12 mesi. Controllare inoltre che le etichette siano chiare e leggibili. Se si riscontrano anomalie, è necessario rimuovere immediatamente il prodotto dal posto di lavoro.

ACCESSORIO BLOCCO RETRATTILE: CORDINO

Non utilizzare mai il cavo per l'ancoraggio, il re-ancoraggio, gli scopi di arresto caduta... come è stato costruito e progettato esclusivamente per rilasciare l'imbracatura retrattile indietro alla bobina. Non utilizzare mai il cavo come funzione di sicurezza. E' solo un accessorio. (- Materiale: poliestere // - Diametro del cavo: 2mm // - Lunghezza: 5-10 m) (Fig.3)

PULIZIA

Pulire l'alloggiamento, il cavo, i connettori e le etichette (tenerli puliti e identificabili) con un panno pulito inumidito con acqua calda (fino a 40°C) e detergente non corrosivo. I dispositivi anti-caduta retrattili puliti possono essere appesi verticalmente e lasciati asciugare all'aria aperta, tenendoli lontani dal calore diretto. Utilizzare solo una spugna o una spazzola di nylon morbido.

STORAGE

Conservare l'apparecchiatura in un luogo fresco, asciutto, pulito e ben ventilato per evitare la luce solare diretta. Evitare il calore, l'umidità, la luce, l'olio e le sostanze chimiche o i loro fumi o altri elementi degradabili.

VITA UTILE

L'apparecchiatura può essere utilizzata per 10 anni, contati dal primo utilizzo, più 2 anni di precedente stoccaggio.

L'attrezzatura metallica ha una durata illimitata. La durata effettiva è influenzata da una varietà di fattori quali: l'intensità, la frequenza e l'ambiente di utilizzo, la competenza dell'utente, il modo in cui il prodotto viene conservato e mantenuto, ecc.

ISTRUZIONI GENERALI PER L'USO

- I dispositivi di protezione individuale devono essere utilizzati solo da una persona addestrata e competente nel suo uso sicuro.

- I dispositivi di protezione individuale non devono essere utilizzati da una persona con una condizione medica che possa compromettere la sicurezza dell'utilizzatore dell'apparecchiatura in caso di uso normale e di emergenza.

- Ci deve essere un piano di salvataggio per affrontare qualsiasi emergenza che può sorgere durante il lavoro.

- È vietato apportare modifiche o aggiunte all'apparecchiatura senza il preventivo consenso scritto del produttore.

- Eventuali riparazioni possono essere effettuate solo dal produttore dell'apparecchiatura o dal suo rappresentante



IT

certificato.

- I dispositivi di protezione individuale non devono essere utilizzati al di fuori dei loro limiti o per scopi diversi da quelli a cui sono destinati.

- Prima di utilizzarlo, assicurarsi della compatibilità degli elementi dell'apparecchiatura assemblati in un sistema di arresto caduta. Controllare periodicamente il collegamento e la regolazione dei componenti dell'apparecchiatura per evitare l'allentamento accidentale o la disconnessione dei componenti.

- È vietato utilizzare combinazioni di elementi di apparecchiature in cui la funzione di sicurezza di uno di essi sia influenzata o interferisca con la funzione di sicurezza di un altro.

- È essenziale per la sicurezza dell'utente che, se il prodotto viene rivenduto al di fuori del paese di destinazione originale, il rivenditore fornisca istruzioni per l'uso, la manutenzione, l'esame periodico e la riparazione nella lingua del paese in cui il prodotto verrà utilizzato.

- È essenziale per la sicurezza che l'apparecchiatura sia rimossa immediatamente se: - Sorgono dubbi sulle sue condizioni per un uso sicuro. - Sorgono dubbi sulle funzioni o per un uso sicuro. - E ' stato usato per fermare una caduta. Non dovrebbe essere usato di nuovo fino a quando non è confermato per iscritto da una persona competente.

- Ci sono molti pericoli che possono influenzare le prestazioni dell'apparecchiatura e le corrispondenti precauzioni di sicurezza che devono essere osservate durante l'uso dell'apparecchiatura, in particolare: - trascinare o avvolgere corde o linee di vita su spigoli vivi, - eventuali difetti come taglio, abrasione, corrosione, esposizione agli agenti atmosferici, - cadute del pendolo, - temperature estreme, - reagenti chimici, - conduttività elettrica.

- I dispositivi di protezione individuale devono essere trasportati in un imballaggio per proteggerlo da danni o umidità.



In diesem Handbuch wird erläutert, wie Sie Ihre Ausrüstung richtig verwenden. Es werden nur einige Verwendungen und Techniken vorgestellt. Die Warnschilder informieren Sie über einige potenzielle Risiken im Zusammenhang mit der Verwendung Ihrer Ausrüstung. Tätigkeiten in der Höhe bergen schwerwiegende Risiken, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, in dem jeder Benutzer für das Management solcher Risiken, ihre Sicherheit, ihre Handlungen und die daraus resultierenden Folgen verantwortlich ist. Wenn Sie dies nicht akzeptieren oder dieses Handbuch nicht verstehen, verwenden Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich an Accessus, wenn Sie Zweifel oder Verständnisschwierigkeiten haben. Die Konformitätserklärung finden Sie unter folgendem Link: www.accessusgroup.com

BESCHREIBUNG

Der ANR250HV ist ein einziehbares Auffanggerät mit Selbsthemmungsfunktion, automatischer Spannvorrichtung und einziehbarem Kabelrücklauf für den vertikalen und horizontalen Einsatz. Es ist mit einem Absturzschutzsystem (Energieabsorber) ausgestattet. Es wurde gemäß der Norm EN 360 für einziehbare Absturz Sicherungen, dem Ergänzungstest VG11.060 für den Einsatz in horizontaler Ebene, entwickelt und ist gemäß der EU-Verordnung 2016/425 als PSA (Persönliche Schutzausrüstung) eingestuft. Es wurde entwickelt, um als Teil eines vollständigen persönlichen Absturzschutzsystems verwendet zu werden. Jede andere Verwendung, die nicht in diesem Handbuch beschrieben ist, ist vom Hersteller nicht genehmigt und kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Der ANR250HV ist ein Ein-Personen-Schutz. Technische Spezifikationen

-Max. Länge produktweiterung: 6 m (ANR250HV-06B), 10 m (ANR250HV-10B), 20 m (ANR250HV-20B) //
-Kabeldurchmesser: 4,8 mm // -Nennbetriebslast (einschließlich Werkzeug): 100 kg (ANR250HV-06B, ANR250HV-10B), 140 kg (ANR250HV-20B) // - Gehäusematerial: verstärktes Nylon // -Retractable lifeline Material: verzinkter Metalldraht

NOMENKLATUR

1. Ausrichtung des einziehbaren Auffanggeräts // 2. Position des Ankerpunkts; Verwenden Sie sowohl vertikal als auch horizontal // 3. Verwendung nur für eine Person // 4. Maximale Nennlast // 5. Verbot der Verwendung des einziehbaren in einer Ecke // 6. Maximal zulässiger Winkel von der Vertikalen // 7. Gültig für die Verwendung an Kanten vom Typ A ($r \geq 0,5$ mm) // 8. No befestigung des Geräts an einem Punkt der festen Struktur (Ankerpunkt) mittels des Tragegriffs des Geräts // 9. Hersteller und Herstellerreferenz

VERBINDUNG DES AUFFANGGERÄTS MIT DEM STRUKTURELLEN ANSCHLAGPUNKT

Die Absturzsicherung muss mit ihrem Verbindungsgriff unter Verwendung eines Steckverbinders, der der Norm EN362 entspricht, oder einer Verankerungsvorrichtung, die der Norm EN795:2012 entspricht, mit einem strukturellen Verankerungspunkt verbunden werden. Der strukturelle Anschlagpunkt muss sich über dem Arbeitsplatz befinden und eine statische Mindestfestigkeit von 12 kN aufweisen. Die Form des strukturellen Verankerungspunkts sollte ein

spontanes Trennen des Geräts nicht zulassen (Abb.1). Das Arbeitskabel mit dem Haken muss an den vorderen oder hinteren Befestigungspunkt des Ganzkörpergurts angeschlossen werden (gemäß EN361; Verwenden Sie nur die Befestigungspunkte, die mit dem Großbuchstaben "A" gekennzeichnet sind, um ein Absturzschutzsystem anzubringen) (Abb.6, 1). Es ist strengstens verboten, die Absturzsicherung mit dem Arbeitspositionierungsgurt zu verbinden (Abb.6, 2). Darüber hinaus ist es strengstens verboten, zusätzliche Elemente zwischen dem Arbeitskabel und dem Kabelbaumbefestigungspunkt anzubringen (Abb.6, 3). Es ist wichtig, den Karabinerabzug immer mit Schutzausrüstung gegen versehentliches Öffnen zu schützen.

BEDIENUNG UND NUTZUNG

Befestigen Sie die einziehbaren Absturz Sicherungen an einem geeigneten Anschlagpunkt über dem Benutzer. Es ist absolut verboten, das Gerät durch den Griff vom Verschieben des Geräts zu befestigen (Abb.2). Verbinden Sie den selbstsichernden Sicherheitshaken am Ende der Rettungsleine mit dem Kupplungspunkt am Gurtzeug. Es liegt in Ihrer Verantwortung, über angemessene Schutztechniken und -methoden zu verfügen. Wenn Sie unsere Produkte falsch verwenden, übernehmen Sie alle Risiken und Verantwortlichkeiten für Schäden, Verletzungen oder Todesfälle, die während oder nach dem Gebrauch auftreten. Es ist möglich, das ANR250HV-Auffanggerät horizontal an einer Kante vom Typ A (Scharfkanteneinheiten) zu verwenden. Es wird empfohlen, das Laden des einziehbaren Auffanggeräts über Kanten zu vermeiden. Definition Kantentyp A: Für den Test wurde eine Stahlkante mit einem Radius von $r = 0,5$ mm und ohne Grate verwendet. Aufgrund dieses Tests kann das Gerät an ähnlichen Kanten verwendet werden, beispielsweise an gewalzten Stahlprofilen, an Holzbalken oder an einer beschichteten und abgerundeten Dachkante. Wenn das Gerät jedoch in horizontaler oder querliegender Position verwendet wird und die Gefahr besteht, aus großer Höhe über eine Kante zu fallen, muss Folgendes berücksichtigt werden: 1. Ergibt die vor Arbeitsbeginn durchgeführte Gefährdungsbeurteilung, dass die Kante sehr "scharf" und/oder "klumpenfrei" ist (wie bei einer unbeschichteten Dachkante, einem verrosteten Stahlträger oder einer Betonkante), sind vor Arbeitsbeginn die entsprechenden Maßnahmen zur Verhinderung eines Sturzes auf die Kante zu ergreifen oder vor Arbeitsbeginn ein Kantenschutz anzubringen oder der Hersteller zu kontaktieren. // 2. Der Anschlagpunkt sollte sich nur auf der gleichen Höhe wie die Kante befinden, an der ein Sturz auftreten könnte, oder über der Kante. // 3. Lassen Sie einen geeigneten Freiraum von mindestens 4 Metern (z) darunter, um Kollisionen mit angrenzenden Strukturen oder dem Boden im Falle eines Sturzes zu vermeiden. (Abb.5) // 4. Um einen Sturz zu dämpfen, der in einer Pendelbewegung endet, sind der Arbeitsbereich oder die seitlichen Bewegungen auf beiden Seiten der Mittelachse auf maximal 1,50 m zu begrenzen. (Abb.4)

In anderen Fällen werden Ankerpunkte nicht verwendet einzelne, aber beispielsweise Verankerungsvorrichtungen typ D gemäß der Norm EN795:2012.

a. Der einziehbare Auffangblock sollte nicht mit einer



Anschlagvorrichtung vom Typ C verwendet werden.

b. Die Abweichung der Verankerungsvorrichtung ist bei der Bestimmung des erforderlichen Abstands unter den Füßen des Benutzers zu berücksichtigen. Zu diesem Zweck sind die in der Gebrauchsanweisung der Verankerungsvorrichtung angegebenen Hinweise zu berücksichtigen.

c. Es sollte darauf geachtet werden, Kollisionen mit zu vermeiden

jedes Hindernis im Falle eines Sturzes.

d. Es wird empfohlen, im Falle eines Sturzes über die Kante vorgeplante spezielle Rettungsmaßnahmen unter Anleitung von kompetentem und gut ausgebildetem Personal zu ergreifen.

ANWEISUNGEN VOR JEDEM GEBRAUCH

- Hängen Sie die einziehbaren Auffängergeräte senkrecht auf, ziehen Sie das Kabel langsam. Untersuchen Sie das Stahldrahtseil auf Schnitte, Knicke, Drahtbrüche, Schweißspritzer, Korrosion, chemische Kontaktbereiche usw. (siehe Abb.7)

- Ziehen Sie das Sicherheitskabel kontinuierlich. Es sollte glatt gehen. Ziehen Sie zwei- oder dreimal schnell und prüfen Sie, ob es eingerastet ist, ohne zu rutschen. Wenn sich das Kabel nach der Wartung nicht vollständig in das Gehäuse zurückziehen lässt, lassen Sie es nicht los. Andernfalls zieht sich das Kabel mit hoher Geschwindigkeit zurück, wodurch die inneren Teile des Geräts beschädigt werden können. (siehe Abb.8)

- Überprüfen Sie, ob die Steckverbinderkomponenten in gutem Zustand ohne Beschädigung sind. Betätigen Sie den Sicherheitskarabiner-Abzug, um zu überprüfen, ob er ordnungsgemäß funktioniert. Überprüfen Sie den rotierenden Sicherheitskarabiner mit Fallanzeigerring. Wenn das rote Band freigelegt ist, entfernen Sie sofort das Service-Retractable (siehe Abb.9).

FREIER ABSTAND UNTER DEN FÜßEN UND PENDELEFFEKT

Es ist zwingend darauf zu achten, dass im Fallweg ein ausreichender Abstand vorhanden ist, um zu vermeiden, dass ein Gegenstand während eines Sturzes getroffen wird.

Es ist strengstens verboten, den ANR250HV unterhalb der Fußhöhe des Benutzers zu verankern.

Um die mit dem Pendeleffekt verbundenen Risiken zu mindern, ist es wichtig, den Auslenkwinkel der Vorrichtung auf maximal 40 ° in Bezug auf die vertikale Achse zu begrenzen. Es wird angemerkt, dass jede Zunahme der Abweichung (Winkel größer als 40°) eine proportionale Zunahme der Anforderung der freien Fallentfernung mit sich bringt.

Zur Bestimmung der Bodenfreiheit und der möglichen Pendelwirkung, die bei einem Sturz auftreten kann, siehe Abb.5.

HAD: Bremsweg (0,5 m bei vertikaler Nutzung; 1,4 m bei horizontaler Nutzung)

VD: Zusätzliche Fallstrecke durch horizontalen Abstand von der Vertikalen des Einziehbaren ($VD=(AH^2+A_2)/2-AH$)

A: Abstand von der Vertikalen

PE: Pendeleffekt nach Vertikal

AH: Höhe des Strukturankers in Bezug auf die Füße des Benutzers

AM: Winkel, der durch die einziehbare Linie mit der Vertikalen erzeugt wird

1:1m Sicherheitsabstand

MC: Freier Abstand unter den Füßen ($MC=VD+HAD+1$)

Beispiel: Platzieren des ANR250HV über dem Kopf, in einer Höhe der Füße des Benutzers von AH = 3 m, mit einer horizontalen Verschiebung von A = 2 m:

$VD=(32+22)/2-3=0,6$ m

$MC=0,6+0,5+1=2,1$ Meter

WARTUNG

PSA-Aufzeichnungen sollten regelmäßig von einer kompetenten Person auf dem Gerätekontrollblatt am Ende dieses Handbuchs überprüft und aufbewahrt werden. Regelmäßige Überprüfungen sind erforderlich, um die Effizienz und Haltbarkeit der Ausrüstung zu testen und die Sicherheit des Benutzers zu gewährleisten. Dieses Produkt kann jahrelang in einer normalen Umgebung (nicht korrosiv, staubfrei) arbeiten, muss jedoch alle 12 Monate überprüft werden. Überprüfen Sie auch, ob die Etiketten klar und lesbar sind. Wenn Sie Auffälligkeiten feststellen, müssen Sie das Produkt sofort vom Arbeitsplatz entfernen.

ZUBEHÖR FÜR EINZIEHBAREN BLOCK: CORDINO

Verwenden Sie das Kabel niemals zum Verankern, Wiederverankern oder zur Absturzicherung... da es ausschließlich gebaut und entworfen wurde, um die einziehbare Schlinge wieder auf die Rolle zu lösen. Verwenden Sie das Kabel niemals als Sicherheitsmerkmal. Es ist nur ein Accessoire. (-Material: Polyester // - Kordeldurchmesser: 2mm // -Länge: 5-10m) (Abb.3)

REINIGUNGS

Reinigen Sie Gehäuse, Kabel, Stecker und Etiketten (halten Sie sie sauber und erkennbar) mit einem sauberen Tuch, das mit warmem Wasser (bis zu 40°C) und nicht ätzendem Reinigungsmittel angefeuchtet ist. Saubere einziehbare Absturzicherungen können vertikal aufgehängt und an der frischen Luft trocken gelassen werden, um sie vor direkter Hitze zu schützen. Verwenden Sie nur einen Schwamm oder eine weiche Nylonbürste.

STORAGE

Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen, sauberen und gut belüfteten Ort, um direkte Sonneneinstrahlung zu vermeiden. Vermeiden Sie Hitze, Feuchtigkeit, Licht, Öl und Chemikalien oder deren Dämpfe oder andere abbaubare Elemente.

NUTZUNGSDAUER

Das Gerät kann 10 Jahre lang verwendet werden, gerechnet ab der ersten Verwendung, plus 2 Jahre vorherige Lagerung. Metallausrüstung hat eine unbegrenzte Lebensdauer. Die tatsächliche Haltbarkeit wird von einer Vielzahl von Faktoren beeinflusst, wie z. B. der Intensität, Häufigkeit und Umgebung der Verwendung, der Kompetenz des Benutzers, wie gut das Produkt gelagert und gewartet wird usw.

ALLGEMEINE GEBRAUCHSANWEISUNG

- Persönliche Schutzausrüstung sollte nur von einer Person verwendet werden, die in ihrer sicheren Verwendung geschult und kompetent ist.

- Persönliche Schutzausrüstung sollte nicht von Personen mit einer Erkrankung verwendet werden, die die Sicherheit des Gerätebenutzers im normalen Gebrauch und im Notfall



beeinträchtigen könnte.

- Es muss einen Rettungsplan geben, um mit jedem Notfall umzugehen, der während der Arbeit auftreten kann.
- Es ist verboten, ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers Änderungen oder Ergänzungen an den Geräten vorzunehmen.
- Reparaturen dürfen nur vom Gerätehersteller oder seinem zertifizierten Vertreter durchgeführt werden.
- Persönliche Schutzausrüstungen dürfen nicht außerhalb ihrer Grenzen oder für andere als die vorgesehenen Zwecke verwendet werden.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die in einem Absturzsicherungssystem montierten Ausrüstungselemente kompatibel sind. Überprüfen Sie regelmäßig den Anschluss und die Einstellung der Gerätekomponenten, um ein versehentliches Lösen oder Trennen der Komponenten zu vermeiden.
- Es ist verboten, Kombinationen von Ausrüstungselementen zu verwenden, bei denen die sichere Funktion eines von ihnen durch die sichere Funktion eines anderen beeinträchtigt wird oder diese beeinträchtigt.
- Für die Sicherheit des Benutzers ist es wichtig, dass der Wiederverkäufer beim Weiterverkauf des Produkts außerhalb des ursprünglichen Bestimmungslandes Anweisungen zur Verwendung, Wartung, regelmäßigen Überprüfung und Reparatur in der Sprache des Landes bereitstellt, in dem das Produkt verwendet wird.
- Aus Sicherheitsgründen ist es wichtig, dass das Gerät sofort entfernt wird, wenn:
 - Zweifel an den Bedingungen für den sicheren Gebrauch bestehen.
 - Zweifel an den Funktionen oder an der sicheren Verwendung entstehen.
 - Es wurde verwendet, um einen Sturz zu stoppen. Es sollte nicht erneut verwendet werden, bis es von einer kompetenten Person schriftlich bestätigt wurde.
- Es gibt viele Gefahren, die die Leistung der Ausrüstung und die entsprechenden Sicherheitsvorkehrungen beeinträchtigen können, die während des Gebrauchs der Ausrüstung beachtet werden müssen, insbesondere:
 - Ziehen oder Wickeln von Seilen oder Rettungsleinen über scharfe Kanten,
 - Defekte wie Schneiden, Abrieb, Korrosion, Witterungseinflüsse,
 - Pendelstürze,
 - extreme Temperaturen,
 - chemische Reagenzien,
 - elektrische Leitfähigkeit.
- Persönliche Schutzausrüstung sollte in einer Verpackung transportiert werden, um sie vor Beschädigung oder Feuchtigkeit zu schützen.



In deze handleiding wordt uitgelegd hoe u uw apparatuur goed kunt gebruiken. Er worden slechts enkele toepassingen en technieken gepresenteerd. De waarschuwingsborden informeren u over enkele mogelijke risico's in verband met het gebruik van uw apparatuur. Activiteiten op hoogte brengen ernstige risico's met zich mee die niet in deze handleiding zijn beschreven, waarin elke gebruiker verantwoordelijk is voor het beheer van dergelijke risico's, hun veiligheid, hun acties en de gevolgen daarvan. Als u dit niet accepteert of deze handleiding niet begrijpt, gebruik de apparatuur dan niet. Neem contact op met Accessus als u twijfelt of moeite heeft met begrijpen. De conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende link: www.accessugroup.com

BESCHRIJVING

De ANR250HV is een intrekbare valstopapparaat met zelfborgende functie, Automatische spaninrichting en intrekbare kabeltrugker, voor zowel verticaal als horizontaal gebruik. Het is uitgerust met een anti-val absorptiesysteem (energie absorber). Het is ontworpen volgens de en 360-norm voor intrekbare anti-valinrichtingen, de vg11.060 aanvullende test voor horizontaal vlak gebruik en is geclassificeerd als PBM (persoonlijke beschermingsmiddelen) volgens EU-verordening 2016/425. Het is ontworpen om te worden gebruikt als onderdeel van een compleet persoonlijk valbeschermingssysteem. Elk ander gebruik dat niet in deze handleiding wordt beschreven, is niet goedgekeurd door de fabrikant en kan leiden tot ernstig letsel of de dood. De ANR250HV is een eenpersoonsbescherming.

Specificatie

-Max. lengte productuitbreiding: 6m(ANR250HV-06B), 10m (ANR250HV-10B), 20m (ANR250HV-20b) //
 -kabeldiameter: 4.8 mm // -Geschatte de dienstlading (met inbegrip van hulpmiddelen): 100kg (ANR250HV-06B, ANR250HV-10B), 140kg (ANR250HV-20b) //
 -huisvestingsmateriaal: versterkt nylon // -intrekbare REDDINGSLIJNMATERIAAL: gegalvaniseerde metaaldraad

NOMENCLATUUR

1.Oriëntatie van de intrekbare valbeveiliging // 2.Positie van het ankerpunt; gebruik zowel verticaal als horizontaal // 3.Gebruik voor slechts één persoon // 4.Maximum geschatte lading // 5.Verbod op het gebruik van de intrekbare in een hoek // 6.Maximaal toegestane hoek van de verticale // 7.Geldig voor gebruik op randen van type A ($r \geq 0,5$ mm) // 8.No bevestiging van de inrichting op een punt van de vaste structuur (ankerpunt) door middel van de draaggreep van de inrichting // 9.Fabrikant en fabrikant referentie

AANSLUITING VAN DE VALBEVEILIGING OP HET STRUCTURELE ANKERPUNT

De anti-valinrichting moet worden aangesloten op een constructief ankerpunt door middel van de verbindingsgreep, met behulp van een connector die voldoet aan de en362-norm of een verankeringsinrichting die voldoet aan de en795:2012-norm. Het structurele

ankerpunt moet zich boven de werkplek bevinden en een statische sterkte van ten minste 12 kN hebben. De vorm van het structurele ankerpunt mag geen spontane ontkoppeling van het apparaat mogelijk maken (Fig.1).De werkende kabel met de haak moet worden aangesloten op het bevestigingspunt voor of achter van het volledige harnas (volgens EN361; gebruik alleen de bevestigingspunten gemarkeerd met de hoofdletter "A" om een valbeveiligingssysteem te bevestigen) (Fig.6, 1). Het is ten strengste verboden om de valbeveiliging aan te sluiten op de werkpositioneringsriem (Fig.6, 2). Bovendien is het ten strengste verboden om extra elementen toe te voegen tussen de werkende kabel en het bevestigingspunt van de harnas (Fig.6, 3). Het is belangrijk om de karabinhaaktrekker altijd te beschermen tegen onbedoelde opening met beschermingsmiddelen.

WERKING EN GEBRUIK

Bevestig de intrekbare valstopinrichtingen aan een geschikt ankerpunt boven de gebruiker. Het is volledig verboden om het apparaat door de handgreep te bevestigen voor verplaatsing van het apparaat (Fig.2). Sluit de zelfsluitende veiligheidshaak aan het einde van de reddingslijn aan op het koppelpunt van het harnas. Het is uw verantwoordelijkheid om over adequate beschermingstechnieken en-methoden te beschikken. Als u onze producten verkeerd gebruikt, aanvaardt u alle risico's en verantwoordelijkheden voor eventuele schade, letsel of overlijden die optreedt tijdens of na gebruik. Het is mogelijk om de anr250hv valbeveiliging horizontaal te gebruiken op een type A rand (sharp edge units). Het wordt aanbevolen om te voorkomen dat de intrekbare valbeveiliging over randen wordt geladen. Definitie van randtype A: voor de test werd een stalen rand met een straal van $r = 0,5$ mm en zonder bramen gebruikt. Door deze test kan de apparatuur op vergelijkbare randen worden gebruikt, bijvoorbeeld op gewalste stalen profielen, op houten balken of op een gecotee en afgeronde dakrand. Wanneer de apparatuur echter in een horizontale of dwarspositie wordt gebruikt en het risico bestaat van een hoogte over een rand te vallen, moet rekening worden gehouden met: 1. Indien uit de vóór de aanvang van de werkzaamheden uitgevoerde risicobeoordeling blijkt dat de rand zeer "scherp" en/of "klontervrij" is (zoals bij een dakrand zonder coating, een roestige stalen balk of een betonnen rand), moeten vóór de aanvang van de werkzaamheden de nodige maatregelen worden genomen om een val op de rand te voorkomen of, vóór de aanvang van de werkzaamheden, moet een randbescherming worden aangebracht of moet contact worden opgenomen met de fabrikant. // 2. Het ankerpunt mag zich alleen op dezelfde hoogte bevinden als de rand waarop een val kan optreden of boven de rand. // 3. Laat een geschikte vrije ruimte van ten minste 4 meter (z) beneden, om botsing met aangrenzende structuren of de grond in geval van een val te voorkomen. (Fig.5) // 4. Om een val die eindigt in een slingerende beweging te beperken, moet het werkgebied of de zijwaartse bewegingen aan beide zijden van de centrale as worden beperkt tot maximaal 1,50 m. (Fig.4)



In andere gevallen worden ankerpunten niet gebruikt individueel, maar bijvoorbeeld verankeringsapparaten type D volgens de norm EN795:2012.

a. het intrekbare blok van de valstop zou niet met een type c ankerapparaat moeten worden gebruikt.

B. de afwijking van de verankeringsinrichting moet in aanmerking worden genomen bij het bepalen van de noodzakelijke afstand onder de voeten van de gebruiker. Daartoe moet rekening worden gehouden met de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing van de verankeringsinrichting.

C. de zorg zou moeten worden genomen om botsing met te vermijden

elk obstakel in geval van een val.

d. Er wordt geadviseerd om, in geval van een val over de rand, vooraf geplande speciale reddingsmaatregelen te nemen onder leiding van bekwaam en goed opgeleid personeel.

INSTRUCTIES VOOR ELK GEBRUIK

- Hang de intrekbare valbeveiligers verticaal op, trek de kabel langzaam. Inspecteer de staalkabel voor beschouwingen, knikken, gebroken draden, lasspatten, corrosie, chemische contactgebieden, enz. (zie Fig.7)

- Trek de veiligheidskabel onophoudelijk. Het moet soepel gaan. Trek snel twee of drie keer en controleer of het is ingeschakeld zonder uit te glijden. Als de kabel na onderhoud niet volledig in de behuizing terugtrekt, laat deze dan niet los. Anders trekt de kabel zich met hoge snelheid terug, wat de interne delen van de apparatuur kan beschadigen. (zie Fig.8)

- Controleer of de connectorcomponenten in goede staat zijn zonder schade. Bedien de Safety carabiner trigger om te controleren of deze goed werkt. Controleer de roterende safety carabiner met drop indicator ring. Als de rode band wordt blootgesteld, verwijder dan onmiddellijk de intrekbare service (zie Fig.9).

VRIJE AFSTAND ONDER DE VOET EN SLINGER EFFECT

Het is verplicht om ervoor te zorgen dat er voldoende ruimte is in het valpad om te voorkomen dat een object tijdens een val wordt geraakt.

Het is ten strengste verboden om de ANR250HV Onder het niveau van de voeten van de gebruiker te verankeren.

Om de risico's van het slingereffect te beperken, is het belangrijk de afbuighoek van het apparaat te beperken tot maximaal 40° ten opzichte van de verticale as. Opgemerkt wordt dat elke toename van genoemde afwijking (hoek groter dan 40o) een evenredige toename van de vereiste vrije valafstand met zich meebrengt.

Om de afstand onder de voeten en het mogelijke slingereffect te bepalen dat bij een val kan optreden, zie Fig.5.

HAD: stopafstand (0,5 m bij verticaal gebruik; 1,4 m bij horizontaal gebruik)

VD: extra valafstand door horizontale afstand van de verticale kant van de intrekbare (vd=(AH2+AH) 1/2-AH)

A: afstand van verticaal

PE: slingereffect na verticaal

AH: hoogte van het structurele anker ten opzichte van de voeten van de gebruiker

AM: hoek die door de intrekbare lijn met verticaal wordt geproduceerd

l: 1m veiligheidsafstand

MC: Vrije afstand onder de voeten (MC=VD+HAD+1)

Voorbeeld: het plaatsen van de ANR250HV boven het hoofd, op een hoogte van de voeten van de gebruiker van AH=3M, met een horizontale verplaatsing van a=2m: VD=(32+22)1/2-3=0.6 m

MC=0.6+0.5+1 = 2,1 m

ONDERHOUD

PBM-records moeten periodiek worden geïnspecteerd en bijgehouden door een bevoegde persoon op het Apparaat-ontleedblad aan het einde van deze handleiding. Periodieke beoordelingen zijn nodig om de efficiëntie en duurzaamheid van de apparatuur te testen om de veiligheid van de gebruiker te waarborgen. Dit product kan jarenlang werken in een normale omgeving (niet corrosief, stofvrij), maar het moet om de 12 maanden worden geïnspecteerd. Controleer ook of de etiketten duidelijk en leesbaar zijn. Als u afwijkingen vindt, moet u het product onmiddellijk van de werkplek verwijderen.

INTREKBAAR BLOKACCESSOIRE: CORDINO

Gebruik nooit het koord voor het verankeren, het opnieuw verankeren, valstopdoelenden... omdat het uitsluitend is gebouwd en ontworpen om de intrekbare sling terug te brengen naar de spoel. Gebruik het snoer nooit als veiligheidsfunctie. Het is gewoon een accessoire. (- Materiaal: polyester // - Snoerdiameter: 2mm // - Lengte: 5-10m) (Fig.3)

SCHOONMAAK

Reinig de behuizing, kabel, connectoren en etiketten (houd ze schoon en herkenbaar) met een schone doek bevochtigd met warm water (tot 40°C) en niet-corrosief wasmiddel. Schone intrekbare anti-valapparaten kunnen verticaal worden opgehangen en in de open lucht worden laten drogen, waardoor het uit de buurt van directe warmte blijft. Gebruik alleen een spons of een zachte nylon borstel.

OPSLAG

Bewaar de apparatuur op een koele, droge, schone en goed geventileerde plaats om direct zonlicht te vermijden. Vermijd hitte, vochtigheid, licht, olie en chemicaliën of hun dampen of andere afbrekbare elementen.

GEBRUIKSDUUR

De apparatuur kan 10 jaar worden gebruikt, gerekend vanaf het eerste gebruik, plus 2 jaar eerdere opslag. Metalen apparatuur heeft een onbeperkte levensduur. De werkelijke houdbaarheid wordt beïnvloed door verschillende factoren, zoals: de intensiteit, frequentie en gebruiksomgeving, de competentie van de gebruiker, hoe goed het product wordt bewaard en onderhouden, enz.

ALGEMENE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

- Persoonlijke beschermingsmiddelen mogen alleen worden gebruikt door een persoon die is opgeleid en bekwaam is in het veilige gebruik ervan.



- Persoonlijke beschermingsmiddelen mogen niet worden gebruikt door een persoon met een medische aandoening die de veiligheid van de gebruiker van de apparatuur bij normaal en noodgebruik kan beïnvloeden.
- Er moet een reddingsplan zijn om eventuele noodsituaties die zich tijdens de werkzaamheden kunnen voordoen, aan te pakken.
- Het is verboden wijzigingen of toevoegingen aan de apparatuur aan te brengen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant.
- Eventuele reparaties kunnen alleen worden uitgevoerd door de fabrikant van de apparatuur of zijn gecertificeerde vertegenwoordiger.
- Persoonlijke beschermingsmiddelen mogen niet buiten de grenzen ervan worden gebruikt of voor andere doeleinden dan waarvoor zij bestemd zijn.
- Voordat u het gebruikt, zorg ervoor dat de compatibiliteit van de apparatuur elementen gemonteerd in een valbeveiliging systeem. Controleer periodiek de verbinding en aanpassing van apparatuurcomponenten om onbedoeld losmaken of loskoppelen van componenten te voorkomen.
- Het is verboden combinaties van uitrustingselementen te gebruiken waarbij de veilige functie van een van hen wordt beïnvloed door of interfereert met de veilige functie van een ander.
- Het is voor de veiligheid van de gebruiker van essentieel belang dat, indien het product buiten het oorspronkelijke land van bestemming wordt doorverkocht, de wederverkoper instructies voor gebruik, onderhoud, periodiek onderzoek en reparatie verstrekt in de taal van het land waarin het product zal worden gebruikt.
- Het is van essentieel belang voor de veiligheid dat de apparatuur onmiddellijk wordt verwijderd indien: - twijfels rijzen over de voorwaarden voor een veilig gebruik. - Twijfels ontstaan over de functies of voor veilig gebruik. - Het is gebruikt om een val te stoppen. Het mag niet opnieuw worden gebruikt totdat het schriftelijk is bevestigd door een bevoegde persoon.
- Er zijn veel gevaren die van invloed kunnen zijn op de prestaties van de apparatuur en de bijbehorende veiligheidsmaatregelen die tijdens het gebruik van de apparatuur in acht moeten worden genomen, met name:
 - touwen of reddingslijnen over scherpe randen slepen of opwinden, - eventuele defecten zoals snijden, slijtage, corrosie, blootstelling aan weersomstandigheden, - slingerval,
 - extreme temperaturen, - chemische reagentia, - elektrische geleidbaarheid.
- Persoonlijke beschermingsmiddelen moeten in een verpakking worden vervoerd om deze te beschermen tegen beschadiging of vocht.



Tässä oppaassa kerrotaan, miten laitteita käytetään oikein. Vain joitakin käyttötarkoituksia ja tekniikoita on esitetty. Varoituskyllit kertovat sinulle mahdollisista riskeistä, jotka liittyvät laitteidesi käyttöön. Korkealla tapahtuvaan toimintaan liittyy vakavia riskejä, joita ei ole kuvattu tässä käsikirjassa, jossa jokainen käyttäjä on vastuista tällaisten riskien hallinnasta, heidän turvallisuudestaan, toimistaan ja niiden seurauksista. Jos et hyväksy tätä tai et ymmärrä tätä käsikirjaa, älä käytä laitteita. Ota yhteyttä Accesukseen, jos sinulla on epäilyksiä tai vaikeuksia ymmärtää. Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy seuraavasta linkistä: www.accesugroup.com

KUVAUS

ANR250HV on sisäänvedettävä putoamissuojain, jossa on itselukittuva toiminto, automaattinen Kiristyslaite ja sisäänvedettävä kaapelin paluu sekä pysty-että vaakasuoraan käyttöön. Se on varustettu putoamisvaimennusjärjestelmällä (energy absorber). Se on suunniteltu sisäänvedettäviä putoamisenestolaitteita koskevan en 360-standardin, vg11.060-täydentävän testin mukaisesti vaakatasokäyttöön, ja se on luokiteltu HENKILÖNSUOJAIMIKSI EU-asetuksen 2016/425 mukaisesti. Se on suunniteltu käytettäväksi osana täydellistä henkilökohtaista putoamissuojajärjestelmää. Valmistajia ei ole hyväksynyt mitään muuta käyttöä, jota ei ole kuvattu tässä käsikirjassa, ja se voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. ANR250HV on yhden henkilön suoja.

Tekniset tiedot

-Max. pituus tuotteen laajennus: 6m(ANR250HV-06B), 10m (ANR250HV-10B), 20m (ANR250HV-20b) // -kaapelin halkaisija: 4.8 mm // -mitoitettu huoltokuorma (mukaan lukien työkalut): 100kg (ANR250HV-06B, ANR250HV-10B), 140kg (ANR250HV-20b) // -Kotelon materiaali: Vahvistettu nailon // -sisäänvedettävä pelastusköysi materiaali: sinkitty metallilanka

NIMIKKEISTÖ

1.Sisäänvedettävän putoamissuojaimen // 2 suunta. Kiinnityspisteen sijainti; Käytä sekä pysty-että vaakasuoraan // 3.Käytä vain yhdelle henkilölle // 4.Suurin nimelliskuorma // 5.Kielto käyttää sisäänvedettävää nurkassa // 6.Suurin sallittu kulma pystysuorasta // 7.Voimassa tyyppi A reunoilla (R ≥ 0, 5 mm) // 8.No laitteen kiinnittäminen kiinteän rakenteen kohtaan (ankkuripisteeseen) laitteen kantokahvan avulla // 9.Valmistaja ja valmistajan viite

PUTOAMISPIDIKKEEN KYTKENTÄ

RAKENTEELLISEEN KIINNITYSPISTEESEEN

Putoamisenestolaite on kytkettävä rakenteelliseen kiinnityspisteeseen liitoskahvalla EN362-standardin mukaisella liittimellä tai EN795:2012-standardin mukaisella ankkurointilaitteella. Rakenteellisen kiinnityspisteen on sijaittava työpaikan yläpuolella ja sen staattisen lujuuden on oltava vähintään 12 kN. Rakenteellisen kiinnityspisteen muodon ei pitäisi sallia laitteen spontaania irtoamista (Kuva.1). Työväijeri, jossa on koukku, on kytkettävä kokovartalovaljaiden etu- tai takakiinnityskohtaan

(standardin EN361 mukaisesti; käytä vain isolla kirjaimella "A" merkittyä kiinnityskohtia putoamispidätyjärjestelmän kiinnittämiseen) (Kuva.6, 1). Putoamispidikkään kytkeminen työasennushintaan on ehdottomasti kielletty (Kuva.6, 2). Lisäksi on ehdottomasti kiellettyä lisätä mitään lisäelementtejä työjohdon ja valjaiden kiinnityspisteen väliin (Kuva.6, 3). On tärkeää aina suojata sulkenkaan liipaisin vahingossa avautumiselta suojaruutuilla.

KÄYTTÖ JA KÄYTTÖ

Kiinnittä sisäänvedettävät putoamissuojaimet sopivaan kiinnityspisteeseen käyttäjän yläpuolelle. Laitteen kiinnittäminen kahvan läpi laitteen siirtämiseksi on täysin kiellettyä (Kuva.2). Kiinnittä pelastusköyden päässä oleva itselukittuva turvakoukku valjaiden kiinnityspisteeseen. On sinun vastuullasi, että sinulla on riittävät suojaustekniikat ja -menetelmät. Jos käytät tuotteitamme väärin, otat kaikki riskit ja vastuut kaikista vahingoista, vammoista tai kuolemantapauksista, jotka tapahtuvat käytön aikana tai sen jälkeen. Anr250hv: n putoamispidikettä on mahdollista käyttää vaakasuunnassa A-tyypin reunalla (terävät reunayksiköt). On suositeltavaa välttää sisäänvedettävän putoamispidikkään kuormittamista reunojen yli.

Reunatyypin a määritelmä: testistä käytettiin teräsureunaa, jonka säde on $r = 0,5 \text{ mm}$ ja jossa ei ollut purseita. Tämän testin ansiosta laitteita voidaan käyttää samanlaisilla reunoilla, esimerkiksi valssatuilla teräsprofiileilla, puupalkkeilla tai päällystetyllä ja Pyörästetyllä kattoreunalla. Kun laitetta kuitenkin käytetään vaaka- tai poikittaisessa asennossa ja on olemassa vaara putoa korkeudelta reunan yli, on otettava huomioon seuraavat seikat: 1. Jos ennen työn aloittamista tehty riskinarviointi osoittaa, että reuna on erittäin "terävä" ja/tai "kiinteä" (kuten päällystämättömän katon reuna, ruostuneen teräspalkin tai betonireunan tapauksessa), ennen työn aloittamista on toteutettava tarvittavat toimenpiteet reunan putoamisen estämiseksi tai ennen työn aloittamista on asennettava reunasuojia tai valmistajaan on otettava yhteyttä. // 2. Kiinnityspisteen tulisi sijaita vain samalla korkeudella kuin se reuna, jolla putoaminen voi tapahtua, tai reunan yläpuolella. // 3. Jätä sopiva vapaa tila vähintään 4 metrin (z) alapuolelle, jotta vältetään törmäys viereisiin rakenteisiin tai maahan putoamisen yhteydessä. (Kuva.5) // 4. Heiluriliikkeeseen päättävän putoamisen lieventämiseksi työalue tai sivuttaisliikkeet keskiakselin molemmin puolin on rajoitettava enintään 1,50 metriin (Kuva.4)

Muissa tapauksissa ankkuripisteitä ei käytetä yksittäiset, mutta esimerkiksi ankkurointilaitteet tyyppi D standardin EN795:2012 mukaisesti. a. sisäänvedettävää putoamislakia ei tule käyttää C-tyypin kiinnityslaitteen kanssa. b. ankkurointilaitteen poikkeama on otettava huomioon määritettäessä tarvittavaa tilaa käyttäjän jalkojen alapuolelle. Tätä varten on otettava huomioon ankkurointilaitteen käyttöohjeissa määritellyt merkinnot. c. on varottava törmäämästä mikä tahansa este putoamisen varalta.



d. on suositeltavaa, että reunan yli putoamisen yhteydessä toteutetaan ennalta suunnitellut erityiset pelastustoimenpiteet pätevän ja hyvin koulutetun henkilöstön johdolla.

OHJEET ENNEN JOKAISTA KÄYTTÖÄ

- Keskeytä sisäänvedettävät putoamis suojaimet pystysuoraan, vedä kaapelia hitaasti. Tarkasta teräsvaijeri leikkausten, mutkien, rikkoutuemien lankojen, hitsausroiskeiden, korroosion, kemiallisten kosketusalueiden jne. (KS. Kuva.7)

- Vedä turvakaapelia jatkuvasti. Sen pitäisi sujua. Vedä nopeasti kaksi tai kolme kertaa ja tarkista, onko se kytketty liukastumatta. Jos kaapeli ei vetäydy kokonaan takaisin koteloon huollon jälkeen, älä vapauta sitä. Muussa tapauksessa kaapeli vetäytyy suurella nopeudella, mikä voi vahingoittaa laitteen sisäosia. (KS. Kuva.8)

- Tarkista, että liitinkomponentit ovat hyvässä kunnossa ilman vaurioita. Käytä turvakarabiiniliipaisinta varmistaaksesi, että se toimii oikein. Tarkista pyörivä turvakarabiini, jossa on pudotuksen ilmaisinrengas. Jos punainen nauha on alttiina, poista palvelu sisäänvedettävä välittömästi (KS.9).

VAPAA ETÄISYYS JALKOJEN ALLA JA HEILURIN VAIKUTUS

On pakollista varmistaa, että putoamisreitillä on riittävä vällys, jotta vältetään kohteen osuminen putoamisen aikana. ANR250HV:n n ankkurointi käyttäjän jalkojen tason alapuolelle on ehdottomasti kielletty.

Heilurin vaikutukseen liittyvien riskien vähentämiseksi on tärkeää rajoittaa laitteen taipumiskulmaa enintään 40° pystyakseliin nähden. On huomattava, että mainitun poikkeaman kasvu (kulma suurempi kuin 40°) merkitsee suhteellista vapaan putoamisen etäisyyden vaatimuksen kasvu.

Jalan alla olevan tilan ja mahdollisen heilurivaikutuksen määrittämiseksi, joka voi esiintyä putoamisen yhteydessä, Katso kuva.5.

Oli: pysähtymismatka (0,5 m pystysuorassa käytössä; 1,4 m vaakasuorassa käytössä)

VD: ylimääräinen putoamisetaisyys, joka kuuluu vaakasuorasta etäisyydestä sisäänvedettävän pystysuoraan (VD=(AH2+A2)1/2-AH)

V: Etäisyys pystysuorasta

PE: heilurin vaikutus pystysuoraan jälkeen

AH: rakenteellisen ankkurin korkeus suhteessa käyttäjän jalkoihin

AM: kulma syntyy sisäänvedettävä linja pystysuoraan l: 1m turvaetaisyys

Mc: vapaa matka jalkojen alla (MC=VD + oli + 1)

Esimerkki: anr250hv: n asettaminen pään yläpuolelle, käyttäjän jalkojen korkeudelle ah=3m, vaaka siirtymän ollessa a=2m:

Sukupuolilauti=(32+22)1/2-3=0.6 lä

MC=0.6+0.5+1 = 2, 1 m

HUOLTO

Pätevän henkilön olisi säännöllisesti tarkastettava ja ylläpidettävä henkilönsuojainten rekisteriä tämän

käsikirjan lopussa olevalla Laitevalvonan KÄYTTÖLOMAKKEELLA. Määräaikaiskatselmukset ovat tarpeen laitteiden tehokkuuden ja kestävyysden testaamiseksi käyttäjän turvallisuuden varmistamiseksi. Tämä tuote voi toimia vuosia normaalisissa ympäristöissä (ei syövyttä, pölytön), mutta se on tarkastettava 12 kuukauden välein. Tarkista myösk, että tarat ovat selkeitä ja luettavia. Jos havaitset poikkeavuuksia, sinun on välittömästi poistettava tuote työpaikalta.

SISÄÄNVEDETTÄVÄ LOHKO LISÄVARUSTE: CORDINO

Älä koskaan käytä johtoa ankkurointiin, uudelleen ankkurointiin tai putoamisen pysäyttämiseen... koska se on rakennettu ja suunniteltu vain vapauttamaan sisäänvedettävä Rintareppu takaisin kelalle. Älä koskaan käytä johtoa turvaominaisuutena. Se on vain rikostoveri. (- Materiaali: Polyesteri // - Johdon halkaisija: 2mm // -pituus: 5-10m) (Kuva.3)

PUHDISTUS

Puhdista kotelot, kaapeli, liittimet ja etiketit (pidä ne puhtaina ja tunnistettavina) puhtaalla liinalla, joka on kostutettu lämpimällä vedellä (enintään 40°C) ja syövyttämättömällä pesuaineella. Puhdista sisäänvedettävät putoamisestolaitteet voidaan ripustaa pystysuoraan ja jättää kuivumaan ulkoilmaan pitäen ne poissa suoraasta lämmöstä. Käytä vain sientä tai pehmeää nailonharjaa.

VARASTOINTI

Säilytä laitteita viileässä, kuivassa, puhtaassa ja hyvin ilmastoidussa paikassa suoran auringonvalon välttämiseksi. Vältä lämpöä, kosteutta, valoa, öljyä ja kemikaaleja tai niiden höyryä tai muita hajoavia elementtejä.

KÄYTTÖÄN

Laitetta voidaan käyttää 10 vuotta, lasketuna ensimmäisestä käytöstä, plus 2 vuotta edellisestä varastoinnista. Metallilaitteilla on rajoittamaton käyttöikä. Todelliseen säilyvyyteen vaikuttavat monet tekijät, kuten intensiteetti, käyttöikey ja käyttöympäristö, käyttäjän osaaminen, tuotteen säilytys ja ylläpito jne.

YLEISET KÄYTTÖOHJEET

- Henkilönsuojaimia saa käyttää vain henkilö, joka on koulutettu ja pätevä käyttämään niitä turvallisesti.
- Henkilö, jolla on sairaus, joka voi vaikuttaa laitteen käyttäjän turvallisuuteen normaalisissa ja hätätilanteissa, ei saa käyttää henkilönsuojaimia.
- On oltava pelastussuunnitelma, jotta voidaan käsitellä työn aikana mahdollisesti syntyviä hätätilanteita.
- On kiellettyä tehdä muutoksia tai lisäyksiä laitteisiin ilman valmistajan etukäteen antamaa kirjallista suostumusta.
- Kaikki korjaukset voi suorittaa vain laitevalmistaja tai sen sertifioitu edustaja.
- Henkilönsuojaimia ei saa käyttää rajojensa ulkopuolella eikä muihin tarkoituksiin kuin niihin, joihin ne on tarkoitettu.
- Ennen kuin käytät sitä, varmista putoamispsyäytysjärjestelmään koottujen laiteelementtien Yhteensopivuus. Tarkista laitteiden osien liittäjä ja säätö säännöllisesti, jotta



vältetään komponenttien vahingossa tapahtuva löystyminen tai irtoaminen.

- On kiellettyä käyttää laitteiden yhdistelmiä, joissa jonkin niistä turvallinen toiminta vaikuttaa tai häiritsee toisen turvallista toimintaa.

- Käyttäjän turvallisuuden kannalta on olennaista, että jos tuote myydään alkuperäisen kohdemaan ulkopuolella, jälleenmyyjä antaa käyttö - , huolto - , määräaikaistarkastus- ja korjausohjeet sen maan kielellä, jossa tuotetta käytetään.

- Turvallisuuden kannalta on välttämätöntä, että laite poistetaan välittömästi, jos: - sen turvallisen käytön edellytyksistä herää epäilyksiä. - Epäilyksiä herää toiminnoista tai turvallisesta käytöstä. Sitä on käytetty putoamisen pysäyttämiseen. Sitä ei saa käyttää uudelleen ennen kuin toimivaltainen henkilö on vahistanut sen kirjallisesti.

- On monia vaaroja, jotka voivat vaikuttaa laitteen suorituskyykyyn ja vastaaviin turvatoimiin, joita on noudatettava laitteen käytön aikana, erityisesti: - köysien tai pelastusköysien vetäminen tai käärittäminen terävien reunojen yli, - mahdolliset viat, kuten leikkaus, hankaus, korroosio, sääältistus, - heilurin putoaminen, - äärimmäiset lämpötilat, - kemialliset reagenssit, - sähkönjohtavuus.

- Henkilönsuojaimet on kuljetettava pakkauksessa, joka suojaaa niitä vaurioilta tai kosteudelta.



В этом руководстве объясняется, как правильно использовать ваше оборудование. Представлены лишь некоторые виды использования и техники. Предупреждающие знаки информируют вас о некоторых потенциальных рисках, связанных с использованием вашего оборудования. Деятельность на высоте сопряжена с серьезными рисками, не описанными в настоящем руководстве, в котором каждый пользователь несет ответственность за управление этими рисками, за свою безопасность, за свои действия и их последствия. Если вы не согласны с этим или не понимаете данное руководство, не пользуйтесь оборудованием. Свяжитесь с Accessus, если у вас есть сомнения или трудности с пониманием. Заявление о соответствии находится по следующей ссылке: www.accessusgroup.com

ОПИСАНИЕ

ANR250HV-это устройство для предотвращения падения выдвижного типа с функцией самоблокировки, устройством автоматического натяжения и возврата выдвижного троса как для вертикального, так и для горизонтального использования. Он оснащен системой защиты от падения (поглотитель энергии). Он разработан в соответствии со стандартом EN 360 на выдвижные устройства защиты от падения, дополнительным испытанием VG11.060 для использования в горизонтальной плоскости и классифицируется как СИЗ (Средства индивидуальной защиты) в соответствии с Регламентом ЕС 2016/425. Он предназначен для использования в составе комплексной системы индивидуальной защиты от падения. Любое другое использование, не описанное в данном руководстве, не одобрено производителем и может привести к серьезным травмам или смерти. ANR250HV-это защита для одного человека.

Техническая характеристика

-Максимальная длина удлинителя изделия: 6 м (ANR250HV-06B), 10 м (ANR250HV-10B), 20 м (ANR250HV-20B) // -Диаметр кабеля: 4,8 мм // -Номинальная рабочая нагрузка (включая инструменты): 100 кг (ANR250HV-06B, ANR250HV-10B), 140 кг (ANR250HV-20B) // - Материал корпуса: армированный нейлон // - Материал выдвижной спасательной линии: оцинкованный трос

НОМЕНКЛАТУРА

1. Ориентация выдвижного устройства защиты от падения // 2.Положение точки крепления; использование как в вертикальном, так и в горизонтальном положении // 3. Использование только для одного человека // 4. Максимальная номинальная нагрузка // 5.Запрещается использовать выдвижное устройство в углу // 6. Максимально допустимый угол наклона от вертикали // 7. Подходит для использования на кромок типа А ($r \geq 0,5$ мм) // 8. No прикрепить устройство к точке фиксированной конструкции (точке крепления) с помощью ручки для переноски устройства // 9. Производитель и справочная информация о производителе

ПОДЛОЖЕНИЕ УСТРОЙСТВА ЗАЩИТЫ ОТ ПАДЕНИЯ К ТОЧКЕ КРЕПЛЕНИЯ КОНСТРУКЦИИ

Устройство защиты от падения должно быть прикреплено к точке крепления конструкции с помощью соединительной ручки с помощью соединителя, соответствующего стандарту EN362, или крепежного устройства, соответствующего

стандарту EN795:2012. Точка крепления конструкции должна быть расположена над рабочим местом и иметь минимальное статическое сопротивление 12 кН. Форма точки крепления конструкции не должна допускать самопроизвольного отсоединения устройства (рис.1). Рабочий трос с крюком должен соединяться с передней или задней точкой крепления полноразмерного жгута (в соответствии со стандартом EN361; используйте только точки крепления, обозначенные буквой "A" для включения системы защиты от падения) (рис.6, 1). Категорически запрещается подключать систему защиты от падения к рабочему установочному ремню (рис.6, 2). Кроме того, категорически запрещается добавлять какие-либо дополнительные элементы между рабочим тросом и точкой крепления ремня безопасности (рис.6, 3). Важно всегда защищать спусковой крючок карабина от случайного открытия с помощью защитного снаряжения.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Подсоедините устройства для предотвращения падения выдвижного типа к подходящей точке крепления над пользователем. Категорически запрещается закреплять устройство через ручку перемещения устройства (рис.2). Подсоедините самоблокирующийся предохранительный крюк на конце спасательного троса к точке зацепления на жгуте. Вы несете ответственность за наличие надлежащих методов и методов защиты. Если вы используете наши продукты ненадлежащим образом, вы принимаете на себя все риски и ответственность за любые повреждения, травмы или смерть, возникшие во время или после использования. Устройство защиты от падения ANR250HV можно использовать горизонтально на кромке типа А (устройства с острыми краями). Рекомендуется избегать нагрузки выдвижного устройства защиты от падения на край.

Определение кромки типа А: для испытания использовалась стальная кромка с радиусом $r = 0,5$ мм и без заусенцев. Благодаря этому испытанию оборудование может использоваться на аналогичных кромках, например, на профилях из листовой стали, на деревянных балках или на облицованном и закругленном краю крыши. Однако, когда оборудование используется в горизонтальном или поперечном положении и существует риск падения с высоты на один край, необходимо учитывать следующее: 1. Если оценка рисков, проведенная до начала работ, показывает, что кромка очень "острая" и/или "без неровностей" (как в случае необлицованной кромки крыши, раковой стальной балки или бетонной кромки), соответствующие меры должны быть приняты до начала работ; с начала работ для предотвращения падения на кромку или, до начала работ, должна быть установлена защита кромки, либо должен быть установлен контакт с производителем. // 2. Точка крепления должна располагаться только на той же высоте, что и кромка, на которой это может произойти падение или перелет через край. // 3. Оставьте достаточный зазор не менее 4 метров (z) вниз, чтобы избежать столкновения с соседними конструкциями или землей в случае падения. (Рис. 5) // 4. Чтобы смягчить падение, заканчивающееся маятниковым движением, рабочая зона или боковые движения по обе стороны от центральной оси должны быть ограничены максимум 1,50 м. (рис.4) В других случаях будут использоваться не отдельные точки крепления, а, например, устройства



крепления

типа D в соответствии со стандартом EN795:2012.

a. Выдвижной блок защиты от падения не следует использовать с крепежным устройством типа C.

b. Отклонение крепежного устройства должно учитываться при определении необходимого зазора под ногами пользователя. При этом следует учитывать указания, указанные в инструкции по эксплуатации крепежного устройства.

c. Необходимо соблюдать осторожность, чтобы избежать столкновения с

любыми препятствиями в случае падения.

d. Рекомендуется, чтобы в случае падения с обрыва были предприняты заранее спланированные специальные спасательные меры под руководством компетентного и хорошо подготовленного персонала.

ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Подвесьте выдвижные устройства защиты от падения вертикально, медленно потяните за шнур. Осмотрите стальной трос на предмет порезов, перегибов, обрывов проводов, сварочных брызг, коррозии, участков химического контакта и т. Д. (см. Рис. 7)

- Непрерывно натягивайте страховочный трос. Все должно идти гладко. Быстро потяните два-три раза и проверьте, закреплено ли оно без проскльзывания. Если кабель не полностью втягивается обратно в корпус после обслуживания, не отпускайте его. В противном случае кабель будет втягиваться с высокой скоростью, что может привести к повреждению внешних частей оборудования. (см. Рис. 8)

- Убедитесь, что компоненты разъема находятся в хорошем состоянии без повреждений. Нажмите на спусковой крючок предохранительного карабина, чтобы убедиться, что он работает нормально. Проверьте поворотный предохранительный карабин с кольцом индикатора падения. Если красная полоса обнажена, немедленно снимите служебный выдвижной элемент (см. Рис. 9).

СВОБОДНОЕ РАССТОЯНИЕ ПОД НОГАМИ И ЭФФЕКТ МАЯТНИКА

Обязательно убедитесь, что на пути падения имеется достаточный зазор, чтобы избежать удара о какой-либо предмет во время падения.

Категорически запрещается ставить ANR250HV на якорь ниже уровня ног пользователя.

Чтобы снизить риски, связанные с эффектом маятника, важно ограничить угол отклонения устройства максимум 40° от вертикальной оси. Следует иметь в виду, что любое увеличение такого отклонения (угол более 40°) влечет за собой пропорциональное увеличение требуемого расстояния свободного падения.

Чтобы определить свободное расстояние под ногами и возможный эффект маятника, который может возникнуть при падении, см. рис. 5.

Имел: Стопорное расстояние (0,5 м при вертикальном

использовании; 1,4 м при горизонтальном использовании)

VD: Дополнительное расстояние падения из-за

горизонтального расстояния от вертикали выдвижного

устройства ($VD=(AH2+A2)1/2-AH$)

A: Расстояние от вертикали

PE: Эффект маятника за вертикалью

AH: Высота крепления конструкции относительно ступней пользователя

AM: Угол, создаваемый линией выдвижного устройства по отношению к вертикали

безопасное расстояние 1: 1 м

MC: Свободное расстояние под ногами ($MC=VD+HAD+1$)

Пример: установка ANR250HV над головой, на высоте AH=3 м от уровня ног пользователя, с горизонтальным смещением

A=2 м:

$VM=(32+22)1/2-3=0.6$ м

$MC=0.6+0.5+1=2,1$ м

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Компетентное лицо должно периодически проверять и вести учет СИЗ в листе технического ОБСЛУЖИВАНИЯ

оборудования, приведенном в конце этого руководства.

Периодические проверки необходимы для проверки эффективности и долговечности оборудования для обеспечения безопасности пользователя. Этот продукт может работать годами в нормальных условиях (без коррозии, без пыли), но его необходимо проверять каждые 12 месяцев. Также убедитесь, что этикетки четкие и разборчивые. Если вы обнаружите какие-либо отклонения, вам необходимо немедленно удалить изделие с рабочего места.

ПРИСПОСОБЛЕНИЕ ДЛЯ ВЫДВИЖНОГО БЛОКА: CORDINO

Никогда не используйте шнур для закрепления, повторного закрепления, предотвращения падения... так как он был сконструирован и спроектирован исключительно для того, чтобы отсоединить выдвижную стропу обратно к катушке. Никогда не используйте шнур в качестве предохранителя. Это просто аксессуар. (- Материал: полиэстер // - Диаметр шпагата: 2 мм // - Длина: 5-10 м) (рис.3)

ЧИСТКА

Протрите корпус, кабель, разъемы и этикетки (держите их в чистоте и пригодными для идентификации) чистой тканью, смоченной теплой водой (до 40°C) и неагрессивным моющим средством. Чистые выдвижные устройства для защиты от падений можно повесить вертикально и дать высохнуть на открытом воздухе, защищая вас от прямого нагрева. Используйте только губку или мягкую нейлоновую щетку.

ХРАНЕНИЕ

Храните оборудование в прохладном, сухом, чистом и хорошо проветриваемом месте, чтобы избежать попадания прямых солнечных лучей. Избегайте нагревания, влажности, оседания, масла и химикатов, их паров или других разлагаемых элементов.

СРОК СЛУЖБЫ

Оборудование может использоваться в течение 10 лет, считая с момента первого использования, плюс 2 года предвзрительного хранения. Металлическое оборудование имеет неограниченный срок службы. На фактический срок годности влияют различные факторы, такие как: интенсивность, частота и условия использования, компетентность пользователя, степень хранения и обслуживания продукта и т. Д.

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Средства индивидуальной защиты должны использоваться только тем лицом, которое обучено и компетентно в их



безопасном использовании.

- Средства индивидуальной защиты не должны использоваться лицом, имеющим заболевание, которое может повлиять на безопасность пользователя средства при нормальном и экстренном использовании.
- Должен существовать план спасения, позволяющий справиться с любой чрезвычайной ситуацией, которая может возникнуть во время работы.
- Запрещается вносить какие-либо изменения или дополнения в оборудование без предварительного письменного согласия производителя.
- Любой ремонт может быть выполнен только производителем оборудования или его сертифицированным представителем.
- Средства индивидуальной защиты не должны использоваться за их пределами или в целях, отличных от тех, для которых они предназначены.
- Перед использованием убедитесь в совместимости элементов оборудования, собранных в системе предотвращения падения. Периодически проверяйте подключение и подгонку компонентов оборудования, чтобы избежать случайного ослабления или отсоединения компонентов.
- Запрещается использовать комбинации элементов оборудования, в которых безопасное функционирование одного из них нарушается или мешает безопасному функционированию другого.
- Для обеспечения безопасности пользователя важно, чтобы в случае перепродажи продукта за пределами страны первоначального назначения реселлер предоставлял инструкции по эксплуатации, техническому обслуживанию, периодическому осмотру и ремонту на языке страны, в которой будет использоваться продукт.
- Для обеспечения безопасности важно, чтобы оборудование было немедленно изъято, если: - Возникают сомнения относительно его условий безопасного использования.
- Возникают вопросы относительно функций или для безопасного использования. - Он использовался, чтобы остановить падение. Он не должен использоваться повторно до тех пор, пока не будет подтвержден в письменной форме компетентным лицом.
- Существует множество опасностей, которые могут повлиять на эксплуатационные характеристики оборудования и соответствующие меры предосторожности, которые необходимо соблюдать при использовании оборудования, особенно: - перетаскивание или наматка тросов или спасательных кругов по острым краям. - любые дефекты, такие как порезы, истирание, коррозия, воздействие погодных условий, - падения маятника, - экстремальные температуры, - химические реагенты, - электропроводность.
- Средства индивидуальной защиты должны перевозиться в упаковке для защиты от повреждений или влаги.

